

<b>BG</b>	Ръководство за употреба	2
<b>CS</b>	Návod k použití	19
<b>EN</b>	User Manual	35
<b>HU</b>	Használati útmutató	50
<b>RU</b>	Инструкция по эксплуатации	66
<b>UK</b>	Інструкція	85

# USER MANUAL

Микровълнова фурна  
Mikrovlnná trouba  
Microwave Oven  
Mikrohullámú sütő  
Микроволновая печь  
Мікрохвильова піч

## Съдържание

---

Информация за сигурност .....	2	Използване на принадлежностите.....	14
Инструкции за сигурност .....	5	Допълнителни функции.....	14
Описание на уреда.....	6	Препоръки и съвети.....	15
Преди първата употреба.....	8	Грижи и почистване.....	16
Всекидневна употреба.....	8	Отстраняване на неизправности.....	16
Автоматични програми.....	12	Инсталиране.....	17

Запазваме си правото на изменения.

## Информация за сигурност

---

Внимателно прочетете предоставените инструкции преди инсталиране и употреба на уреда. Производителят не носи отговорност за неправилно инсталиране и употреба, предизвикани от неправилно използване. Винаги запазвайте инструкциите с уреда за бъдещи справки.

## Безопасност за децата и хората с ограничени способности



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от задушаване, нараняване или трайно увреждане.

- Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и възможните рискове.
- Не позволявайте на децата да си играят с уреда. Деца под 3 години не трябва да бъдат оставяни без надзор в близост до уреда.
- Съхранявайте всички опаковъчни материали далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато работи или когато изстива. Достъпните части са горещи.
- Ако уредът има механизъм за защита от деца, препоръчваме да го активирате.

- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, ако не са под наблюдение.
- Дръжте уреда и кабела му далеч от деца под 8-годишна възраст.

## Общи мерки за безопасност

- Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и подобни приложения като:
  - Селскостопански къщи; кухненски зони за персонал в магазини, офиси и други работни места;
  - От клиенти в хотели, мотели, места за отдых и други места за живеене
- Уредът се нагорещява отвътре, когато работи. Не докосвайте нагревателните елементи, които са вътре в уреда. Винаги използвайте ръкавици за фурна при изваждане или поставяне на аксесоари или съдове за печене.
- Не почиствайте уреда чрез почистващ апарат за пара.
- Преди поддръжка изключете уреда и извадете щепсела на храняването от контакта на ел. мрежата.
- Ако вратата или уплътненията на вратата са повредени, с уреда не трябва да се работи, докато не се ремонтира от квалифициран техник.
- Ако храняващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, оторизиран сервизен център или лица със сходна квалификация, за да се избегне опасност.
- Само квалифициран техник може да извършва техническо обслужване или ремонт, включващ отстраняване на капака, който осигурява защита срещу излагане на микровълнова енергия.
- Не използвайте уреда с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- Не подгръвайте течности или други храни в затворени опаковки. Съществува опасност от експлозия.
- Използвайте само съдове, които са подходящи за употреба в микровълнови фурни.

- При затопляне на храна в пластмасови или хартиени опаковки, проверявайте често фурната поради опасност от запалване.
- Уредът е предназначен за затопляне на храна и напитки. Изсушаването на храна или дрехи и затоплянето на нагриващи подложки, чехли, гъби, влажни кърпи и други такива може да доведе до нараняване, запалване или пожар.
- Ако се отделя дим, изключете или издърпайте щепсела на уреда и дръжте вратата затворена, за да потушите всякакви пламъци.
- Микровълновото загряване на напитки може да доведе до закъсняло, изригващо кипване. Трябва да се внимава при боравене с опаковките.
- Съдържанието на бутилките за хранене и бурканчетата с бебешки храни трябва да се разбърква или разклаща и да се проверява температурата преди консумация, за да се избегнат изгаряния.
- Яйца с черупки и цели твърдо сварени яйца не трябва да се нагряват в уреда, тъй като може да експлодират, дори след като микровълновото нагряване е приключило.
- Уредът трябва да се почиства редовно и да се отстраняват остатъците от храна.
- Неподдържане на микровълновата фурна чиста може да доведе до повреда на повърхността, което може да се отрази неблагоприятно на живота на уреда и да доведе до опасна ситуация.
- Температурата на достъпната повърхност може да е висока по време на работа на уреда.
- Микровълновата фурна не трябва да се поставя в шкафове, освен ако не е тествана за шкафове.
- Задната повърхност на уредите трябва да бъде поставена до стена.
- Не използвайте абразивни почистващи препарати или остри метални прибори за стъргане при почистване на стъклото на вратичката, тъй като те могат да надраскат повърхността и да доведат до напукване на стъклото.

## Инструкции за сигурност

### Инсталиране



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Уредът трябва да се инсталира само от квалифицирани лица.

- Не инсталирайте и не използвайте повреден уред.
- Спазвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Уредът може да бъде поставен почти навсякъде в кухнята. Погрижете се фурната да бъде поставена върху плоска, хоризонтална повърхност и вентилационните отвори, както и долната повърхност, да не бъдат закрити (за достатъчна вентилация).

### Свързване към електрическата мрежа



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Риск от пожар и токов удар.

- Всички електрически свързвания трябва да бъдат извършени от квалифициран електротехник.
- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че информацията за електричеството от табелката с данни съответства на електрозахранването. В противен случай се свържете с електротехник.
- Ако фурната се включва в контакта чрез удължител, то кабелът му трябва да бъде заземен.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Свържете се със сервиза или електротехник за смяната на повреден захранващ кабел.
- Не дърпайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела.

### Употреба



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Риск от нараняване, изгаряния, токов удар или експлозия.

- Не променяйте спецификациите на уреда.

- Не оставяйте уреда без надзор, докато работи.
- Не оказвайте натиск върху отворената вратичка.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.
- Не използвайте уреда като работна повърхност и не използвайте вътрешността на фурната като място за съхранение.

### Грижи и почистване



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Опасност от нараняване, пожар или повреда на уреда.

- Преди поддръжка изключете уреда и извадете щепсела на захранването от контакта на ел. мрежата.
- Почиствайте редовно уреда, за да предотвратите разваляне на повърхностния материал.
- Не позволявайте разсипване на храна или остатъци от препарат за почистване да се натрупват по повърхностите на уплътнението на вратата.
- Оставянето на мазнина или храна в уреда може да причини пожар.
- Почиствайте уреда с навлажнена мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти, абразивни стъргалки, разтворители или метални предмети.
- Ако използвате спрей за фурна, следвайте инструкциите за безопасност на опаковката.

### Изхвърляне



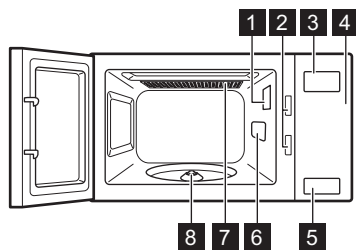
#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването.
- Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.

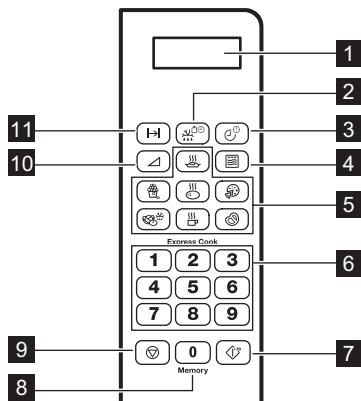
## Описание на уреда

### Общ преглед



- 1 Лампичка
- 2 Система за безопасно заключване
- 3 Екран
- 4 Командно табло
- 5 Устройство за отваряне на вратичка
- 6 Капак вълновод
- 7 Грил
- 8 Въртяща се поставка

### Командно табло



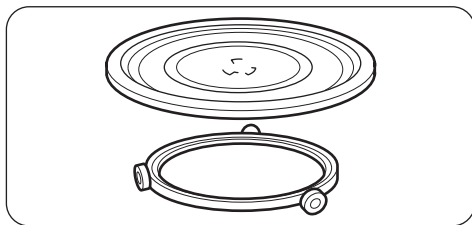
	Символ	Функция	Описание
1	—	Екран	Показва настройките и часа.
2		Размразяване	За да размразите храната според тегло или време.
3		Часовник / Кухненски таймер	За да нагласите часовникът или Кухненския таймер.
4		Функционално поле	За да зададете грил / комбинирана функция за готвене.

	Символ	Функция	Описание
5		Полета с едно докосване: Чиния за вечера / Пуканки / Картов / Пица / Зеленчуци / Питие / Месо	За готвене или претопляне на специфични количества храна.
6		Полета за Настройка	За настройка на времето и теглото.
7		Старт / +30 сек	За да включите микровълновата фурна или да увеличите времето за готвене за 30 секунди на пълна мощност.
8		Памет	За програмиране на нагласена програма в микровълновата фурна.
9		Стоп / Изчистване	За деактивиране на микровълновата фурна или изтриване на настройките за готвене.
10		Мощност	За да нагласите ниво на мощност за функцията на микровълновата фурна.
11		Време за готвене	За задаване на времето за готвене.

## Принадлежности

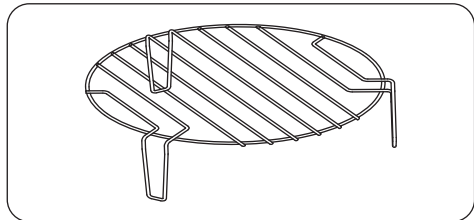
### Въртящ се комплект

- i** Винаги използвайте въртящ се комплект, за да подготвите храната в микровълновата фурна.



Състъклена тава за готвене и водач.

## Скара на грила



Използвайте за:

- печене на грил
- комбинирано готвене

## Преди първата употреба



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

### Първоначално почистване



### ВНИМАНИЕ!

Вижте глава "Грижи и почистване".


- Отстранете всички части и допълнителните опаковки от микровълновата фурна.
- Почистете уреда преди първата употреба.


## Настройки на времето




Когато свържете уреда към електрозахранването или в случай на прекъсване на електрозахранването, дисплеят показва 0:00 и се чува звуков сигнал.



1. Натиснете .
2. Натиснете полетата за Настройка, за да въведете времето.

За да отмените настройките натиснете .

3. Натиснете , за да потвърдите.

## Всекидневна употреба



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

### Основна информация за експлоатацията на уреда

- След като деактивирате уреда, оставете храната да остане за няколко минути в уреда.
- Отстранете алуминиевото фолио, металните съдове и др. преди приготвянето на храна.

### Готвене

- Ако е възможно, пригответе храна в съд с материал, подходящ за употреба в микровълнова фурна. Гответе без капак, само ако искате храната да е хрупкава
- Не гответе храната твърде много като задавате високи стойности за мощност

и време. Храната може да изсъхне, да изгори или да загори на места.

- Не използвайте уреда за приготвяне на яйца или охлюви с черупки, защото те могат да избухнат. При пържените яйца първо прободете жълтъците.
- Прободете храните с "кожа" или "обелка", като картофи, домати, наденица няколко пъти с вилица, преди да ги готвите, за да не се пръсне храната.
- За деца или замръзнала храна, задайте по-дълго време за готвене.
- Ястия, които съдържат сос трябва да се бъркат от време на време.
- Зеленчуци, които имат твърда структура като моркови, грах или карфиол, трябва да се готвят във вода.
- Обърнете по-големите парчета след половината от времето за готвене.



- Ако е възможно, нарежете зеленчуците на по-малки парченца.
- Използвайте плоските, широки чинии.
- Не използвайте порцеланови, керамични или глинени готварски съдове, които имат малки отвори, например на дръжките или неглазирани дъна. Навлизането на влага в отворите може да причини напукване на готварските съдове при нагряване.
- Стъклената тава е място за подгряване на храна или течности. Необходимо е за работата на микровълновата фурна.

#### Размразяване на месо, птици, риба

- Поставете замръзналата, опакована храна на малка обърната обратно чиния със съд под нея, така че течността от размразяването да се събира там.
- Завъртете храната след половината от времето за размразяване. Ако е възможно, разделете и след това отстранете частите, които са започнали да се размразяват.

#### Размразяване на масло, порции гато, извара

- Не размразявайте напълно храната в уреда, а я оставете да се размразява на

стаяна температура. Това ще даде по-добри резултати. Отстранете напълно всичката метална и алуминиева опаковка преди размразяване.

#### Размразяване на плодове, зеленчуци

- Не размразявайте напълно плодове и зеленчуци, които изискват допълнителна подготовка в уреда. Оставете ги да се размразят на стайна температура.
- Може да използвате микровълновата фурна на по-висока мощност за приготвяне на плодове и зеленчуци без да ги размразявате.

#### Готови ястия

- Може да пригответе готови ястия в уреда, само ако опаковката е подходяща за употреба в микровълновата фурна.
- Трябва да следвате инструкциите на производителя, отпечатани на опаковката (отстранете металния капак и прободете пластмасовия пласт).

### Подходящи готварски съдове и материали

Готварския съд / Материал	Микровълни			Единичен грил
	Размразяване	Заопляне	Готвене	
Огнеупорно стъкло и порцелан (без метални компоненти, например пирекс, термоустойчиво стъкло)	X	X	X	X
Неогнеупорни стъкло и порцелан <sup>1)</sup>	X	--	--	--
Стъкло и стъклокерамика направена от огнеупорен / студоупорен материал (например Arcoflam), рафт на грил	X	X	X	X
Керамика <sup>2)</sup> , глинени изделия <sup>2)</sup> .	X	X	X	--
Термоустойчива пластмаса до 200 °C <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Картон, хартия	X	--	--	--
Тънък разтеглив найлон за покриване на храна	X	--	--	--

Готварския съд / Материал	Микровълни			Единичен грил
	Размразяване	Затопляне	Готвене	
Покритие за печене с безопасно затваряне в микровълнова фурна <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Чинии за печене, направени от метал, например емайл, чугунени плочки	--	--	--	X
Тави за печене, покрити с черен лак или силикон <sup>3)</sup>	--	--	--	X
Тава за печене	--	--	--	X
Съдове за запържване, например Тиган за палачинки или Хрупкаво плато	--	X	X	--
Готови пакетирани ястия <sup>3)</sup>	X	X	X	X

1) Без сребърни, златни, платинени или метални покрития / декорации

2) Без кварцови или метални компоненти, нито пластове, съдържащи метали

3) Следвайте инструкциите на производителя относно максималните температури.

## X подходящо

-- не е подходящо

## Активиране и деактивиране на микровълновата фурна



### ВНИМАНИЕ!

Не оставяйте микровълновата фурна да работи, ако в нея няма храна.

1. Натиснете веднъж.
2. Натиснете полетата за Настройка, за да зададете времето.
3. Натиснете веднъж.
4. Натиснете номерът на полето за Настройка за нивото което искате да използвате.  
Първоначалната настройка на микровълновата фурна е 100 % мощност.  
За да отмените настройките натиснете .
5. Натиснете , за да потвърдите и пуснете микровълновата фурна.



Може да промените нивото на мощност, докато микровълновата фурна работи. Натиснете и текущото ниво на мощност ще премигне за няколко секунди. Тогава натиснете номерът на полето за Настройка за нивото на мощност, което искате да използвате.



За да проверите времето, в което микровълновата фурна работи, натиснете и текущото време се показва на дисплея.

За да деактивирате микровълновата фурна:

- изчакайте, докато микровълновата фурна се изключи автоматично, когато времето свърши.
- отворете вратата. Микровълновата фурна спира автоматично. Затворете вратата и натиснете , за да продължите с готвенето. Използвайте опцията за проверка на храната.

- натиснете .




Когато микровълновата фурна се изключи автоматично, ще прозвучи звуков сигнал.

### Таблица за настройка на мощността

Натиснете полето Настройка	Екран	Приблизителен процент на мощността
0	PL 0	0 %
1	PL 1	10 %
2	PL 2	20 %
3	PL 3	30 %
4	PL 4	40 %
5	PL 5	50 %
6	PL 6	60 %
7	PL 7	70 %
8	PL 8	80 %
9	PL 9	90 %
10	PL 10	100 %


### Други функции

Натиснете 	Настройка на мощността	Режим функции
<b>Грил</b>		
1 път	G – 1	Грил
<b>Комбинирано готвене</b>		
2 пъти	C – 1	55 Микровълни, 45 Грил
3 пъти	C – 2	36 Микровълни, 64 Грил

### Бърз старт



Максималното време за готвене е 99 минути и 99 секунди.

Натиснете , за да активирате микровълновата фурна за 30 секунди на пълна мощност. Времето за готвене се увеличава с 30 секунди с всяко допълнително натискане на бутона.

### Размразяване

Можете да избирате между 2 режима на размразяване:




- Размразяване по тегло
- Размразяване по време



Не използвайте размразяване на храна, която сте извадили от фризера повече от 20 минути или за замразена приготвена храна.

**i** За да активирате бутона за тегло на размразявания продукт, трябва да използвате между 100 г и 2000 г храна.

**i** За да размразите по-малко от 200г храна, поставете я на края на въртящата се поставка.

1. Натиснете  веднъж, за да зададете теглото за размразяване и два пъти за време за размразяване.
2. Натиснете полетата за настройки, за да нагласите времето или теглото. За размразяване според теглото, времето се задава автоматично. Нивото на мощност по подразбиране за време на размразяване е 3. За да промените нивото на мощност натиснете  веднъж и натиснете номерът на полето за Настройка, за нивото на мощност, което искате да използвате.
3. Натиснете  <sup>30</sup>, за да потвърдите и пуснете микровълновата фурна.

### Многоетапно готвене

**i** Ако единият етап е размразяване, задайте го като първи етап.

Може да готвите храна на максимум 2 етапа.

## Автоматични програми







**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Вж. глава "Безопасност".

### Авто-готвене



Използвайте тази функция за лесно приготвяне на любимите ви храни. Микровълновата фурна автоматично задава оптималните настройки.

1. Неколкократно натиснете полето за Настройка, което съдържа желаното меню, за да нагласите теглото. За меню месо изберете видът месо, което искате.

Гответе всякакви замразени храни на 2 етапа.





1. Натиснете  веднъж, за да зададете теглото за размразяване и два пъти за време за размразяване.
2. Натиснете полетата за настройки, за да въведете времето за размразяване или теглото.
3. Натиснете  веднъж.
4. Натиснете полетата за Настройка, за да зададете времето.
5. Натиснете  веднъж.
6. Натиснете номерът на полето за Настройка за нивото което искате да използвате.
7. Натиснете  <sup>30</sup>, за да потвърдите и пуснете микровълновата фурна. След всеки етап се чува звуков сигнал.

### Печене на грил и комбинирано печене


1. Натиснете неколкократно  за задаване на функцията за печене на грил или комбинирано печене.
2. Натиснете полетата за Настройка, за да зададете времето.
3. Натиснете  <sup>30</sup>, за да потвърдите и пуснете микровълновата фурна.



Прозвучава звуков сигнал след като е минало половината от времето за готвене. Можете да обърнете храната.

- Натиснете  веднъж, за да изберете пилешко.
  - Натиснете  два пъти, за да изберете телешко.
  - Натиснете  три пъти, за да изберете свинско.
2. Натиснете  <sup>30</sup>, за да потвърдите и пуснете микровълновата фурна. Това

- потвърждава избраният вид месо от меню месо.
3. Само за меню месо, натиснете неколккратно полето за Настройка за месо, за да нагласите теглото.

4. Натиснете  , за да потвърдите и пуснете микровълновата фурна.

Символ	Меню	Натиснете	Тегло
	Чиния за вечеря	1 път 2 пъти 3 пъти	250 г 350 г 500 г
	Пуканки	1 път 2 пъти	50 г 100 г
	Картоф	1 път 2 пъти 3 пъти	230 г 460 г 690 г
	Замр. пица	1 път 2 пъти 3 пъти	100 г 200 г 400 г
	Замразен зеленчук	1 път 2 пъти 3 пъти	150 г 350 г 500 г
	Питие	1 път 2 пъти 3 пъти	120 мл 240 мл 360 мл
	Пилешко месо	1 път 2 пъти 3 пъти 4 пъти 5 пъти	400 г 600 г 800 г 1000 г 1200 г
	Телешко месо	1 път 2 пъти 3 пъти 4 пъти 5 пъти	300 г 500 г 700 г 900 г 1100 г
	Свинско месо	1 път 2 пъти 3 пъти 4 пъти 5 пъти	150 г 300 г 450 г 600 г 750 г

### Памет

Може да програмирате 3 запаметяващи програми.



Можете да програмирате микровълновата фурна за максимално 2 етапа.

- i** Всички запаметяващи настройки се анулират след токов удар.

Използвайте тази функция, за да запазите често използвана настройка за тази микровълнова фурна.

1. Натиснете неколkokратно **0**, за да зададете запаметяващата програма.
2. Нагласете желаните етапи на готвене. Направете справка с процедурата за функцията, която искате да нагласите.

3. Натиснете  $\diamond^{+30}$  веднъж, за да запазите настройките и процедурата.

### Използване на запаметяваща програма

1. Натиснете неколkokратно **0**, за да нагласите програмата, която искате да активирате.
2. Натиснете  $\diamond^{+30}$ , за да активирате микровълновата фурна.

## Използване на принадлежностите

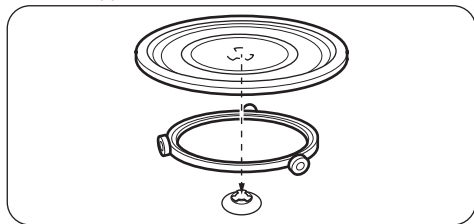
- !** **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Вж. глава "Безопасност".

### Вмъкване на въртящ се комплект

- !** **ВНИМАНИЕ!**  
Не гответе храна без набора на въртящата се поставка. Използвайте само набора на въртящата се поставка, доставен заедно с микровълновата фурна.

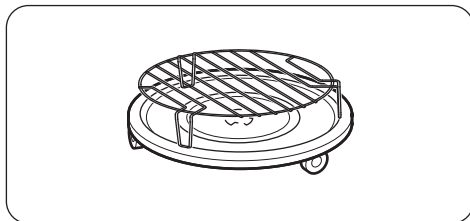
- i** Никога не гответе храна директно върху стъклената подложка за готвене.

1. Поставете водача около въртящата се поставка.
2. Поставете стъклената тава за готвене на водача



### Поставяне на решетка за грил

Поставете скарата за грил на въртящия се комплект.



## Допълнителни функции

### Заклучване за безопасност на деца

Заклучването за безопасност на деца предотвратява неумишлената работа с микровълновата фурна.

Натиснете и задръжте  $\nabla$  за 3 секунди.

Уредът издава звуков сигнал. Когато Заклучването за безопасност на деца е активно, на дисплея се показва






## Кухненски таймер

Можете да зададете максимално 99:99 минути.



Когато функцията Кухненски таймер е активна, не може да нагласите друга програма.

1. Натиснете  два пъти.
2. Натиснете полетата за Настройка, за да зададете времето.

3. Натиснете  <sup>+30</sup>, за да потвърдите. Таймерът все още работи, когато отворите вратата или поставите уреда на пауза. Натиснете , за да отмените. Когато зададеното време е достигнато, прозвучава звуков сигнал.

## Препоръки и съвети



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

## Съвети за микровълнова фурна

Проблем	Отстраняване
Не можете да намерите подробности за количеството приготвена храна.	Търсете подобна храна. Увеличете или намалете дължината на времето за готвене съгласно следното правило: <b>Удвояване на количеството = почти удвоява времето, Половината количество = половината време</b>
Храната е прекалено суха.	Задайте по-кратко време за готвене или изберете по-ниска мощност на микровълновата фурна.
Храната не е размразена, гореща или приготвена, след като времето е изтекло.	Задайте по-дълго време или по-голяма мощност. Имайте предвид, че ястията се нуждаят от повече време на приготвяне.
След като изтече времето на готвене, храната е пренагрята в ъглите, но все още не е готова в средата.	Следващият път задайте по-малка мощност и по-дълго време. Разбъркайте течността, например супа.

За по-добри резултати за ориз използвайте, плоска, широка така.

### Размразяване

Винаги размразявайте месото с плоската страна надолу.

Не размразявайте покрито месо, тъй като това може да причини готвене вместо размразяване.

Винаги размразявайте цяло пиле с гърдите надолу.

### Готвене

Винаги отстранявайте охладеното месо и птици от хладилника за най-малко 30 минути преди готвене.

Оставете месото, птиците, рибата и зеленчуците да останат покрити след готвене.

Полейте малко олио или разтопено масло върху рибата.

Всички зеленчуци трябва да се приготвят при пълна мощност на микровълновата фурна.

Добавете 30 - 45 мл студена вода на всеки 250 гр зеленчуци.

Нарежете свежите зеленчуци на равни парченца преди готвене. Всички зеленчуци трябва да бъдат покрити при топлинна обработка.

### Повторно затопляне

Когато претопляте готови ястия винаги следвайте инструкциите, написани на опаковката.

### Единичен грил

За печене на тънки пластове в средата на скарата на грила.

Обърнете храната на половина на зададеното време и продължете да печете на грил.

## Грижи и почистване



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

### Бележки и съвети за почистване

- Почиствайте лицевата част на фурната с мека кърпа с гореща вода и препарат за почистване.
- За почистване на метални повърхности използвайте обикновен почистващ препарат.
- Почиствайте вътрешността на уреда след всяка употреба. След това ще можете да отстранявате мръсотията по-лесно и тя няма да загаря.

### Комбинирано готвене

Използвайте комбинирано готвене, за да запазите храната хрупкава.

На половина на времето за готвене, обърнете храната и продължете да готвите.

Има 2 модела за Комбинирано готвене. Всеки режим комбинира функциите на микровълнова фурна и грил по различно време и нива на мощност.

- Почиствайте упоритите замърсявания със специален почистващ препарат.
- Почиствайте редовно всички аксесоари и ги подсушавайте. Използвайте мека кърпа с топла вода и почистващ препарат.
- За да омокотите труднопочистващите следи, сложете една чашата вода за заври на пълна мощност на микровълновата фурна от 2 до 3 минути.
- За премахнете миризмите, смесете чаша вода с 2 ч.л. лимонов сок и я сложете да заври на пълна мощност на микровълновата фурна за 5 минути.

## Отстраняване на неизправности



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

### Как да постъпите, ако...

Проблем	Възможна причина	Отстраняване
Уредът не работи.	Уредът е деактивиран.	Активирайте уреда.
Уредът не работи.	Уредът не е включен в контакта.	Включете уреда в захранването.
Уредът не работи.	Предпазителят в таблото е изгорял.	Проверете предпазителя. Ако предпазителят изгори повече от един път, свържете се с квалифициран електротехник.



Проблем	Възможна причина	Отстраняване
Уредът не работи.	Вратичката не е правилно затворена.	Уверете се, че нищо не пречи на вратичката.
Лампата не функционира.	Лампичката е дефектна.	Лампата трябва да се смени.
Във вътрешността на фурната има искри.	Има метални съдове или съдове с метален ръб.	Отстранете съда от уреда.
Във вътрешността на фурната има искри.	Има метални шишове или алуминиево фолио, които докосват вътрешните стени на фурната.	Уверете се, че шишовете и фолиото не докосват вътрешните стени.
Наборът на въртящата се поставка издава скърцащ или драскащ звук.	Има предмет или мръсотия под стъклената подложка за готвене.	Почистете областта под стъклената подложка за готвене.
Уредът спря да работи без основателна причина.	Има неизправност.	Ако тази ситуация се повтори, обадете се в упълномощения сервизен център.

## Данни за обслужване

Ако не можете да намерите решение на проблема сами, обърнете се към търговеца си или към упълномощен сервизен център.

Данните, необходими за сервизния център, са на табелката с данни. Табелката с данни се намира върху уреда. Не отстранявайте табелката с данни от уреда.

Препоръчваме да запишете данните тук:

Модел (MOD.)	.....
	...

Препоръчваме да запишете данните тук:

PNC (номер на продукт)	.....
	...
Сериен номер (S.N.)	.....
	...

## Инсталиране



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Вж. глава "Безопасност".

### Обща информация



**ВНИМАНИЕ!**  
Не блокирайте вентилационните отвори. Ако го направите, уредът може да прегрее.



**ВНИМАНИЕ!**  
Не свързвайте уреда към адаптери или удължители. Това може да причини претоварване или риск от пожар.



**ВНИМАНИЕ!**  
Минималната монтажна височина е 85 см.

- Микровълновата фурна е за употреба единствено върху кухненски плот. Трябва да се постави върху стабилна и плоска повърхност.
- Поставете микровълновата фурна далеч от пара, горещ въздух и изпърскване с вода.
- В случай че микровълновата фурна се намира прекалено близо до телевизора и радиото, е възможно да предизвика смущения в приемания сигнал.
- Ако транспортирате микровълновата фурна при студено време, не я включвайте веднага след монтиране. Оставете я на стайна температура и абсорбирайте топлината.

### Електрическа инсталация



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Свързването към електрическата инсталация трябва да се извърши само от квалифицирано лице.

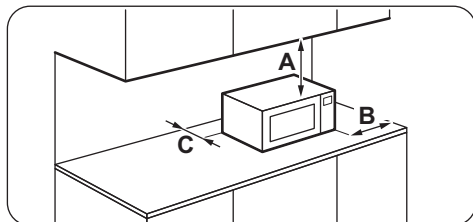


Производителят не поема отговорност, ако вие не спазите мерките за безопасност, посочени в глава "Информация за безопасност".

Тази микровълнова фурна се доставя със захранващ кабел и щепсел.


Кабелът има заземителен проводник със заземителен щепсел. Щепселът трябва да е включен в правилно монтиран и заземен контакт. В случай на късо съединение заземяването намалява риска от токов удар.


### Минимални разстояния



Размери	мм
A	300
B	200
C	0

## ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставете опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не

изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

## Obsah

Bezpečnostní informace.....	19	Použití příslušenství.....	30
Bezpečnostní pokyny.....	21	Doplňkové funkce.....	30
Popis spotřebiče.....	22	Tipy a rady.....	31
Před prvním použitím.....	24	Čištění a údržba.....	32
Denní používání.....	25	Odstraňování závad.....	32
Automatické programy.....	28	Instalace.....	33

Změny vyhrazeny.

## **Bezpečnostní informace**

Tento návod si pečlivě přečtete ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

## **Bezpečnost dětí a postižených osob**



### **UPOZORNĚNÍ!**

Hrozí nebezpečí udušení, úrazu nebo jiných trvalých následků.

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.  
Děti mladší tří let nesmí být ponechány v blízkosti spotřebiče bez dozoru.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.
- Je-li spotřebič v provozu nebo pokud chladne, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.  
Přístupné části jsou horké.
- Pokud je spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

- Držte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších osmi let.

## Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
  - ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
  - pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Při provozu je vnitřek spotřebiče horký. Nedotýkejte se topných článků ve spotřebiči. Při vkládání či vyjímání příslušenství či nádobí vždy používejte kuchyňské chňapky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí zařízení na páru.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Jsou-li poškozena dvířka nebo těsnění dvířek, nesmí se spotřebič používat, dokud jej neopraví kvalifikovaná osoba.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Opravy či údržbu, které zahrnují sejmutí krytu chránícího před vystavením mikrovlnné energii, může provádět pouze k tomu kvalifikovaná osoba.
- Spotřebič nepoužívejte spolu s externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládním.
- Tekutiny či jiné potraviny neohřívejte v hermeticky uzavřených nádobách. Mohou explodovat.
- Používejte jen nádobí vhodné k použití v mikrovlnných troubách.
- Při ohřívání potravin v plastových či papírových nádobách sledujte spotřebič z důvodu jejich možného vznícení.
- Tento spotřebič je určen k ohřevu potravin a nápojů. Sušení potravin nebo oděvů a ohřívání zahřívacích podložek, pantoflů, hub, vlhkých hadrů a podobných předmětů může způsobit poranění, vznícení či požár.

- Pokud ze spotřebiče vychází kouř, spotřebič vypněte nebo odpojte od sítě a nechte dvířka zavřená, aby se případné plameny uhasily.
- Ohřívání nápojů v mikrovlnné troubě může vést k utajenému varu a pozdějšímu prudkému vystříknutí kapaliny. S nádobou je proto nutné zacházet opatrně.
- Kojenecké láhve nebo skleničky s dětskou výživou byste měli zamíchat nebo protřepat, a před podáním si ještě ověřit jejich teplotu, aby se dítě nespálilo.
- Vajíčka ve skořápce a vajíčka vařená natvrdo by se neměla ve spotřebiči ohřívát, protože mohou explodovat i po dokončení mikrovlnného ohřevu.
- Spotřebič je nutné pravidelně čistit a odstraňovat jakékoliv zbytky potravin.
- Pokud není spotřebič udržován v čistém stavu, může jeho povrch zkorodovat, a ovlivnit tak celkovou životnost spotřebiče a vést k nebezpečným situacím.
- Přístupné části trouby se při provozu zahřívají na vysokou teplotu.
- Mikrovlnná trouba nesmí být umístěna ve skříni, nebyla-li ve skříni testována.
- Zadní plocha spotřebiče by měla být umístěna směrem ke zdi.
- Nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky k čištění skleněných dvířek, mohly by poškrábat povrch, což by mohlo následně vést k rozbití skla.

## Bezpečnostní pokyny

### Instalace



#### UPOZORNĚNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Tento spotřebič můžete v kuchyni postavit téměř kamkoliv. Zkontrolujte, zda je trouba umístěna na rovném vodorovném povrchu a větrací otvory i plocha pod spotřebičem

nejsou ničím zakryté (pro dostatečné větrání).

### Připojení k elektrické síti



#### UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Veškerá elektrická připojení by měla být provedena kvalifikovaným elektrikářem.
- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry

- elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Pokud je spotřebič spojen se zásuvkou pomocí prodlužovacího kabelu, přesvědčte se, že je kabel uzemněný.
  - Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Pro výměnu napájecího kabelu se obraťte na autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaného elektrikáře.
  - Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

## Použití



### UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem či výbuchu.

- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Zapnutý spotřebič nenechávejte bez dozoru.
- Dvířka spotřebiče nikdy neotvírejte násilím.
- Ujistěte se, že nejsou ventilační otvory zakryté.
- Nepoužívejte spotřebič jako pracovní plochu nebo k odkládání předmětů v jeho vnitřku.

## Čištění a údržba



### UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič čistěte pravidelně, abyste zabránili poškození materiálu jeho povrchu.
- Dbejte na to, aby na povrchu dveřního těsnění nezůstávaly zbytky jídel nebo čisticích prostředků.
- Zbytky tuků či jídel ve spotřebiči mohou způsobit požár.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- Použijete-li sprej do trouby, řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na jeho balení.

## Likvidace



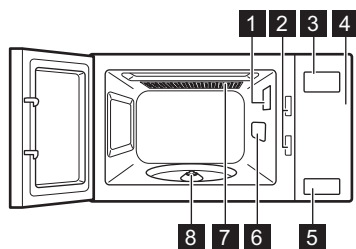
### UPOZORNĚNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.

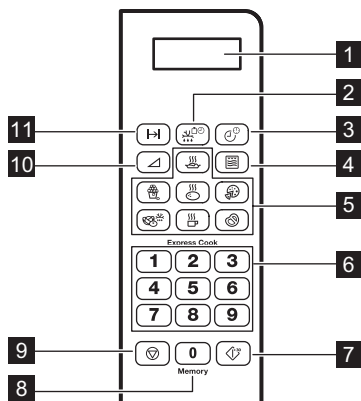
## Popis spotřebiče

### Celkový pohled



- 1 Žárovka
- 2 Bezpečnostní blokovací zámek
- 3 Displej
- 4 Ovládací panel
- 5 Otvírání dvířek
- 6 Kryt vlnovodu
- 7 Gril
- 8 Hřídel otočného talíře

## Ovládací panel



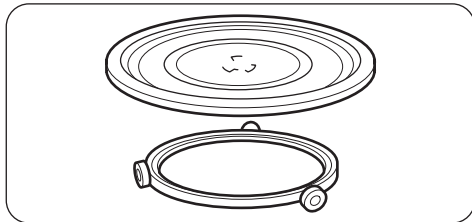
	Symbol	Funkce	Popis
1	—	Displej	Ukazuje nastavení a aktuální čas.
2		Rozmrazování	Slouží k rozmrazování jídel dle jejich hmotnosti nebo dle času.
3		Hodiny / kuchyňský časovač	Slouží k nastavení hodin nebo kuchyňského časovače.
4		Tlačítko funkcí	Slouží k volbě grilovací / kombinované funkce přípravy jídel.
5		Jednotyková tlačítka: Talíř / Popcorn / Brambory / Pizza / Zelenina / Nápoje / Maso	Slouží k přípravě či ohřátí specifického množství potravin.
6	1, 2, 3 4, 5, 6 7, 8, 9 0	Tlačítka nastavení	Slouží k nastavení času a hmotnosti.

	Symbol	Funkce	Popis
7		Start / +30 sekund	Slouží ke spuštění mikrovlnné trouby nebo prodloužení času přípravy o 30 sekund při plném výkonu.
8		Paměť	Slouží k naprogramování nastaveného programu v mikrovlnné troubě.
9		Stop / Vymazat	Slouží k vypnutí mikrovlnné trouby nebo vymazání nastavení přípravy jídel.
10		Výkon	Slouží k nastavení stupně výkonu funkce mikrovlnné trouby.
11		Doba přípravy	Slouží k nastavení doby přípravy.

## Příslušenství

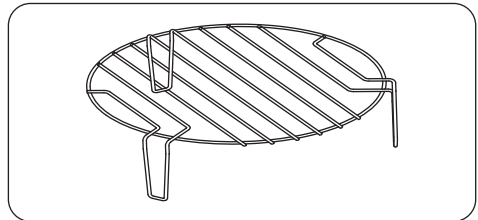
### Souprava otočného talíře

- Při přípravě jídla v mikrovlnné troubě vždy používejte soupravu otočného talíře.



Skleněná varná podložka a vodící lišta válečků.

### Grilovací rošt



Používá se pro:

- grilování
- kombinovanou přípravu

## Před prvním použitím

- UPOZORNĚNÍ!**  
Viz kapitoly o bezpečnosti.

### První čištění

- POZOR!**  
Řiďte se částí „Čištění a údržba“.

- Vyjměte z mikrovlnné trouby všechny součásti a obalový materiál.
- Před prvním použitím spotřebič vyčistěte.

### Nastavení času


- Po připojení mikrovlnné trouby k elektrické síti nebo po výpadku elektrického proudu se na displeji zobrazuje 0:00 a zní zvuková signalizace.



1. Stiskněte
2. Pomocí tlačítek nastavení nastavte čas.



Chcete-li nastavení zrušit, stiskněte .

3. Potvrďte stisknutím .

## Denní používání



### UPOZORNĚNÍ

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### Všeobecné informace o používání spotřebiče

- Po vypnutí spotřebiče nechte jídlo několik minut odstát.
- Před přípravou pokrmu sejměte obal z hliníkové fólie, kovové nádoby atd.

### Vaření

- Pokud to je možné, vařte pokrm zakrytý materiálem vhodným pro mikrovlnou troubou. Nezakryté potraviny připravujte pouze tehdy, chcete-li uchovat kůrčičku.
- Neohřívejte potraviny příliš dlouho a na příliš vysoký výkon. Potraviny by mohly vyschnout, spálit se nebo se na některých místech vznítit.
- Ve spotřebiči nepřipravujte vejce ve skořápkách a šneky, protože mohou prasknout. V případě smažených vajec nejprve propíchněte žloutek.
- Potraviny se slupkou nebo kůžičkou – např. jablka, rajčata, brambory, uzeniny – propíchněte, aby nepraskly.
- Chlazené nebo zmrazené pokrmy vyžadují delší dobu přípravy.
- Pokrmy obsahující omáčku by měly být občas zamíchány.
- Zelenina mající pevnou strukturu, například mrkev, hrách nebo květák, musí být vařena ve vodě.
- V polovině přípravy vždy větší kousky otočte.
- Pokud to je možné, rozřízněte zeleninu na podobně velké kusy.
- Použijte ploché, široké misky.
- Nepoužívejte nádobí z porcelánu, keramiky nebo hlíny s malými dírkami,

například na rukojetích nebo neglazovaných dnech. Vlhkost pronikající do otvorů může způsobit prasknutí nádobi po jeho zahřátí.

- Skleněná varná podložka slouží jako plocha pro ohřev potravin nebo tekutin. Je důležitá pro chod mikrovlnné trouby.

### Rozmrazování masa, drůbeže, ryb

- Umístěte zmrazené, rozbalené potraviny na obrácený malý hluboký talíř s nádobkou umístěnou vespodu, aby se při rozmrazování mohla zachytávat odtékající tekutina.
- Asi v polovině času rozmrazování potraviny obraťte. Pokud to je možné, rozdělte je na kusy, které postupně odebírejte, jakmile se rozmrazí.

### Rozmrazování másla, částí dortů, tvarohu

- Tyto potraviny nerozmrazujte zcela ve spotřebiči, ale nechte dokončit jejich rozmrazování při pokojové teplotě. Dosáhnete tím rovnoměrnějších výsledků. Před rozmrazováním odstraňte kovový nebo hliníkový obal.

### Rozmrazování ovoce a zeleniny

- Ovoce a zeleninu nerozmrazujte ve spotřebiči úplně, pokud je dále budete zpracovávat čerstvé. Nechte dokončit jejich rozmrazování při pokojové teplotě.
- Vyšší mikrovlnný výkon můžete použít k vaření ovoce a zeleniny bez jejich předchozího rozmrazení.

### Hotová jídla

- Ve spotřebiči můžete připravovat hotová jídla, pouze pokud je jejich balení vhodné k použití v mikrovlnné troubě.
- Je nutné se řídit pokyny výrobce uvedenými na obalu (například sejmouti kovového obalu a propíchnutí plastové fólie).

## Vhodné nádoby a materiály

Nádobí / materiál	Mikrovlnná trouba			Gril
	Rozmrazování	Ohřev	Vaření	
Žárovzdorné sklo a porcelán (bez kovových dílů, například Pyrex, žárovzdorné sklo)	X	X	X	X
Nežárovzdorné sklo a porcelán <sup>1)</sup>	X	--	--	--
Sklo a sklokeramika ze žárovzdorného a mrazuvzdorného materiálu (například Arcoflam), grilovací rošt	X	X	X	X
Keramika <sup>2)</sup> , kamenina <sup>2)</sup> .	X	X	X	--
Plast, žárovzdorný do 200 °C <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Kartón, papír	X	--	--	--
Fólie	X	--	--	--
Fólie na pečení s uzávěrem vhodným pro mikrovlnnou troubu <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Pečicí misky zhotovené z kovu, například smaltované, litinové	--	--	--	X
Formy na pečení, černě lakované nebo se silikonovou vrstvou <sup>3)</sup>	--	--	--	X
Plech na pečení	--	--	--	X
Opékačí nádoby, například pražicí pánvičky nebo zapékačí formy	--	X	X	--
Hotová jídla v obalech <sup>3)</sup>	X	X	X	X



1) Bez stříbrné, zlaté, platinové nebo kovové vrstvy/dekorace



2) Bez skleněných nebo kovových částí, bez glazury s obsahem kovu


3) Je nutné řídit se pokyny výrobce ohledně maximálních teplot.


**X - vhodné****-- nevhodné****Zapnutí a vypnutí mikrovlnné trouby****POZOR!**

Nenechte mikrovlnnou troubu pracovat, když v ní není žádné jídlo.

1. Jednou stiskněte .
2. Pomocí tlačítek nastavení nastavte dobu.
3. Jednou stiskněte .


4. Na číselníku stiskněte tlačítko k nastavení požadovaného výkonu. Výchozí nastavení mikrovlnné trouby je 100% výkon.  
Chcete-li nastavení zrušit, stiskněte .
5. Stisknutím <sup>30</sup> potvrďte nastavení a spusťte mikrovlnnou troubu.

**i** Stupeň výkonu můžete změnit během chodu mikrovlnné trouby. Stiskněte  a na několik sekund zabliká aktuální stupeň výkonu. Během této doby na číselníku stiskněte tlačítko k nastavení požadovaného výkonu.

**i** Ke kontrole času během chodu mikrovlnné trouby stiskněte  a na displeji se zobrazí aktuální čas.

Vypnutí mikrovlnné trouby:

- vyčkáním, dokud se mikrovlnná trouba ne vypne automaticky, když uplyne doba přípravy.
- otevřením dvířek spotřebiče. Mikrovlnná trouba automaticky přestane pracovat.

Zavřením dvířek a stisknutím  pokračujte v přípravě jídla. Tuto funkci použijte ke kontrole jídel.

- stiskněte .

**i** Když se mikrovlnná trouba automaticky vypne, zazní zvukový signál.


### Tabulka nastavení výkonu

Stiskněte tlačítko nastavení	Displej	Přibližné procento výkonu
0	PL 0	0 %
1	PL 1	10 %
2	PL 2	20 %
3	PL 3	30 %
4	PL 4	40 %
5	PL 5	50 %
6	PL 6	60 %
7	PL 7	70 %
8	PL 8	80 %
9	PL 9	90 %
10	PL 10	100 %

### Další funkce

Stiskněte 	Nastavení výkonu	Režim funkce
<b>Gril</b>		
jedenkrát	G – 1	Velký gril
<b>Kombinovaná příprava</b>		
dvakrát	C – 1	55 Mikrovlny, 45 Grilování
tříkrát	C – 2	36 Mikrovlny, 64 Grilování

## Rychlý start


-  Maximální doba přípravy je 99 minut a 99 sekund.


Stisknutím spustíte mikrovlnnou troubu na 30 sekund při plném výkonu. Každé další stisknutí tohoto tlačítka zvyšuje dobu přípravy o 30 sekund.


## Rozmrazování



Lze zvolit ze dvou rozmrazovacích režimů:

- Rozmrazování dle hmotnosti
- Časované rozmrazování

-  Rozmrazování dle hmotnosti nepoužívejte u potravin, které byly z mrazničky odebrány před déle než 20 minutami, nebo u zmrazených hotových jídel.

-  K zapnutí rozmrazování dle hmotnosti je nutné použít více než 100 g a méně než 2 000 g potravin.

-  K rozmrazení méně než 200 g potravin tyto potraviny umístěte na okraj otočného talíře.


1. Jedním stisknutím  nastavte hmotnost k rozmrazení a dvojitým stisknutím nastavte délku rozmrazování.
2. Pomocí tlačítek nastavení nastavte čas nebo hmotnost.  
U rozmrazování dle hmotnosti se čas nastavuje automaticky. Výchozí stupeň výkonu pro časované rozmrazování je stupeň 3. Ke změně stupně výkonu stiskněte jednou  a na číselníku stiskněte tlačítko nastavení odpovídající požadovanému stupni výkonu.

## Automatické programy


-  **UPOZORNĚNÍ!**  
Viz kapitoly o bezpečnosti.

### Automatické pečení

Tuto funkci používejte k snadné přípravě oblíbených jídel. Mikrovlnná trouba automaticky zvolí optimální nastavení.





3. Stisknutím  potvrďte nastavení a spustíte mikrovlnnou troubu.

### Vícefázová příprava jídla




-  Pokud je jednou z fází rozmrazování, nastavte ji jako fázi první.



Připravovat jídla lze maximálně ve dvou fázích.




Veškerá zmrazená jídla se připravují ve dvou fázích.










1. Jedním stisknutím  nastavte hmotnost k rozmrazení a dvojitým stisknutím nastavte délku rozmrazování.
2. Pomocí tlačítek nastavení nastavte čas rozmrazování nebo hmotnost.
3. Jednou stiskněte .
4. Pomocí tlačítek nastavení nastavte dobu.
5. Jednou stiskněte .
6. Na číselníku stiskněte tlačítko k nastavení požadovaného výkonu.
7. Stisknutím  potvrďte nastavení a spustíte mikrovlnnou troubu. Po každé fázi zazní zvuková signalizace.

### Grilování a kombinovaná příprava

1. Opakovaným stisknutím  nastavte funkci grilování nebo kombinované přípravy.
2. Pomocí tlačítek nastavení nastavte dobu.
3. Stisknutím  potvrďte nastavení a spustíte mikrovlnnou troubu.  
 Po uplynutí poloviny doby přípravy zazní zvukový signál. Jídlo nyní můžete obrátit.

1. Opakovaně stiskněte tlačítko nastavení s požadovanou nabídkou k nastavení hmotnosti. U masové nabídky zvolte druh požadovaného masa.
  - Jedním stisknutím  zvolte kuřecí maso.
  - Dvojitým stisknutím  zvolte hovězí maso.

- Trojím stisknutím  zvolte vepřové maso.
2. Stisknutím <sup>30</sup> potvrďte nastavení a spusťte mikrovlnnou troubu. U masové nabídky tímto potvrdíte zvolený druh masa.
  3. Pouze u masové nabídky opakovaným stisknutím tlačítka nastavení masa zvolíte jeho hmotnost.
  4. Stisknutím <sup>30</sup> potvrďte nastavení a spusťte mikrovlnnou troubu.

Symbol	Nabídka	Stiskněte	Hmotnost
	Měkký talíř	jedenkrát dvakrát třikrát	250 g 350 g 500 g
	Pražená ku- kuřice	jedenkrát dvakrát	50 g 100 g
	Brambory	jedenkrát dvakrát třikrát	230 g 460 g 690 g
	Mražená pizza	jedenkrát dvakrát třikrát	100 g 200 g 400 g
	Mražená zeleni- na	jedenkrát dvakrát třikrát	150 g 350 g 500 g
	Nápoj	jedenkrát dvakrát třikrát	120 ml 240 ml 360 ml
	Kuřecí maso	jedenkrát dvakrát třikrát čtyřikrát pětkrát	400 g 600 g 800 g 1 000 g 1 200 g
	Hovězí maso	jedenkrát dvakrát třikrát čtyřikrát pětkrát	300 g 500 g 700 g 900 g 1 100 g
	Vepřové maso	jedenkrát dvakrát třikrát čtyřikrát pětkrát	150 g 300 g 450 g 600 g 750 g

### Paměť

Do paměti lze uložit tři programy.

**i** Mikrovlnnou troubu lze naprogramovat maximálně ve dvou fázích.

**i** Všechna nastavení uložená v paměti se po výpadku proudu zruší.

Pomocí této funkce uložíte nastavení, které u mikrovlnné trouby často používáte.

1. Opakovaným stisknutím **0** nastavte program, který se má uložit do paměti.

## Použití příslušenství

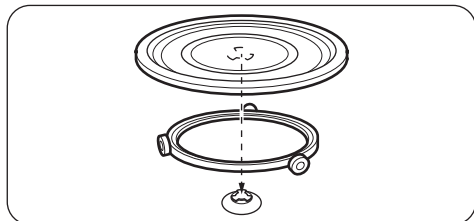
**!** **UPOZORNĚNÍ!**  
Viz kapitoly o bezpečnosti.

### Vložení soupravy otočného talíře

**!** **POZOR!**  
Nepřipravujte pokrmy bez soupravy otočného talíře. Používejte pouze soupravu otočného talíře dodávanou s mikrovlnnou troubou.

**i** Nikdy nepřipravujte potraviny přímo na skleněné varné podložce.

1. Vodící lištu válečků položte okolo hřídele otočného talíře.
2. Skleněnou varnou podložku položte na vodící lištu válečků.



## Doplňkové funkce


### Dětská bezpečnostní pojistka

Funkce dětské bezpečnostní pojistky brání náhodnému použití mikrovlnné trouby.


Stiskněte a podržte **✓** po dobu tří sekund. Zazní zvukový signál.

Když je dětská bezpečnostní pojistka zapnutá, na displeji se zobrazuje

2. Nastavte požadované fáze přípravy jídla. Viz postup pro funkci, kterou chcete nastavit.

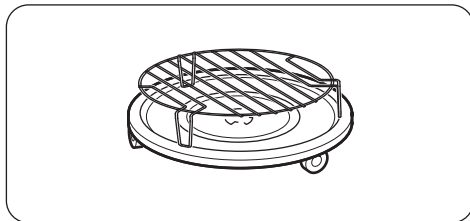
3. Jedním stisknutím  uložíte nastavení a postup.

### Použití programu uloženého v paměti

1. Opakovaným stisknutím **0** nastavte program, který chcete spustit.
2. Pomocí  zapnete mikrovlnnou troubu.

### Vložení grilovacího roštu

Vložení grilovacího roštu na soupravu otočného talíře.





### Kuchyňský časovač


Lze nastavit maximálně 99 minut a 99 sekund.



Když je spuštěný kuchyňský časovač, nelze nastavit žádný jiný program.

1. Dvakrát stiskněte .
2. Pomocí tlačítek nastavení nastavte dobu.
3. Potvrďte stisknutím .

Při otevření dvířek nebo pozastavení funkce spotřebiče časovač stále běží.

Chcete-li postup zrušit, stiskněte .  
Po uplynutí nastavené doby zazní zvukový signál.

## Tipy a rady



### UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

## Tipy pro mikrovlnou troubu

Problém	Řešení
Pro připravované množství jídla nenajdete žádné údaje.	Vyhledejte podobný pokrm. Prodlužte nebo zkratzte čas vaření podle následujícího pravidla: <b>Dvojnásobné množství jídla = téměř dvojnásobný čas, Poloviční množství jídla = poloviční čas</b>
Pokrm je příliš suchý.	Nastavte kratší dobu přípravy nebo nižší výkon mikrovln.
Pokrm stále není rozmrazený, horký nebo uvařený ani po uplynutí nastaveného času.	Nastavte delší dobu přípravy nebo vyšší výkon. Berte na vědomí, že větší pokrmy potřebují více času.
Po uplynutí doby přípravy je pokrm na okrajích přehřátý, ale uprostřed není hotový.	Příště zvolte nižší výkon a delší čas. Tekutiny, např. polévky, v polovině doby přípravy zamíchejte.

V případě ryže dosáhnete lepších výsledků při použití plochých a širších misek.

### Rozmrazování

Pečení vždy rozmrazujte tučnou stranou směrem dolů.

Nerozmrazujte zakryté maso, protože by mohlo dojít k jeho vaření místo rozmrazování.

Drůbež vždy rozmrazujte prsy směrem dolů.

### Vaření

Chlazené maso a drůbež vždy vyndejte z chladničky alespoň 30 minut před přípravou.

Po dokončení přípravy nechte maso, drůbež, ryby a zeleninu zakrytou odstát.

Ryby potřete trochou oleje či rozpuštěného másla.

Veškerou zeleninu je třeba vařit při plném výkonu mikrovlnné trouby.

Přidejte 30 - 45 ml studené vody na každých 250 g zeleniny.

Před přípravou zeleninu nakrájejte na kousky o stejné velikosti. Všechnu zeleninu připravujte zakrytou.

### Opakovaný ohřev

Když ohříváte hotová jídla, vždy se řiďte pokyny na jejich balení.

### Gril

Ploché kusy potravin grilujte uprostřed grilovacího roštu.

V polovině nastavené doby přípravy potravin obráťte a pokračujte v grilování.

### Kombinovaná příprava

Kombinovanou přípravu používejte k uchování chrupavosti určitých potravin.

V polovině doby potravinu obraťte a pokračujte v přípravě.

K dispozici jsou dva režimy kombinované přípravy. Každý režim kombinuje mikrovlnnou

a grilovací funkci při různých časových intervalech a výkonech.

## Čištění a údržba



### UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### Poznámky a tipy k čištění

- Přední stranu spotřebiče otřete měkkým hadříkem namočeným v roztoku teplé vody a mycího prostředku.
- K čištění kovových ploch používejte běžný čisticí prostředek.
- Vnitřek spotřebiče čistěte po každém použití. Nečistoty se pak snadněji odstraňují a nepřipékají se.

- Odolné nečistoty odstraňte pomocí speciálního prostředku.
- Všechno příslušenství pravidelně myjte a nechte vyschnout. Použijte měkký hadr a vlažnou vodu s mycím prostředkem.
- Ke změkčení obtížně odstranitelných zbytků nechte vařit sklenici vody při plném mikrovlnném výkonu po dobu dvou až tří minut.
- Zápachu se zbavíte vařením sklenice vody s dvěma lžičkami citronové šťávy při plném mikrovlnném výkonu po dobu pěti minut.

## Odstraňování závad



### UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### Co dělat, když...

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Spotřebič je vypnutý.	Zapněte spotřebič.
Spotřebič nefunguje.	Spotřebič není zapojen do zásuvky.	Zapojte spotřebič do zásuvky.
Spotřebič nefunguje.	Spálená pojistka v pojistkové skříňce.	Zkontrolujte pojistku. Jestliže se pojistka spálí vícekrát, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
Spotřebič nefunguje.	Dvířka nejsou správně zavřená.	Ujistěte se, že dvířka nic neblokuje.
Osvětlení nefunguje.	Vadná žárovka.	Je nutné vyměnit žárovku.
Uvnitř spotřebiče dochází k jiskření.	Je vloženo kovové nádobí nebo nádobí s kovovým zdobením.	Vyjměte nádobí ze spotřebiče.
Uvnitř spotřebiče dochází k jiskření.	Kovové vidlice nebo hliníková fólie se dotýkají vnitřních stěn spotřebiče.	Ujistěte se, že se vidlice nebo fólie nedotýkají vnitřních stěn.
Souprava otočného talíře vydává škrábavé zvuky.	Pod skleněnou varnou podložkou je cizí předmět nebo nečistoty.	Vyčistěte oblast pod skleněnou varnou podložkou.
Spotřebič přestal pracovat bez jasného důvodu.	Došlo k poruše.	Pokud se situace opakuje, obraťte se na autorizované servisní středisko.



## Servisní údaje

Pokud problém nemůžete vyřešit sami, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Potřebné údaje pro servisní středisko najdete na typovém štítku. Typový štítek je umístěn na spotřebiči. Nesundávejte typový štítek ze spotřebiče.

Doporučujeme, abyste si údaje napsali zde:

Model (MOD.)	.....
	...

Doporučujeme, abyste si údaje napsali zde:

Výrobní číslo (PNC)	.....
	...
Sériové číslo (SN)	.....
	...

## Instalace



### UPOZORNĚNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### Všeobecné informace



### POZOR!

Nezakrývejte ventilační otvory. Učinite-li tak, spotřebič se může přehřívat.



### POZOR!

Nezapojujte spotřebič do adaptérů či prodlužovacích kabelů. Mohlo by dojít k přetížení a riziku požáru.



### POZOR!

Minimální výška instalace je 85 cm.

- Mikrovlnná trouba je určena pouze k použití na kuchyňské pracovní desce. Musí být umístěna na stabilní a plochý povrch.
- Mikrovlnnou troubu umístěte mimo oblast, kde se nachází pára, horký vzduch či stříkající voda.
- Je-li mikrovlnná trouba umístěna v blízkosti televizního nebo rozhlasového přijímače, může způsobit rušení přijímaného signálu.
- Když mikrovlnnou troubu přepravujete za chladného počasí, nespouštějte ji okamžitě po instalaci. Nechte jej stát při pokojové teplotě a absorbovat teplo.

## Elektrická instalace



### UPOZORNĚNÍ!

Elektrickou instalaci smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.

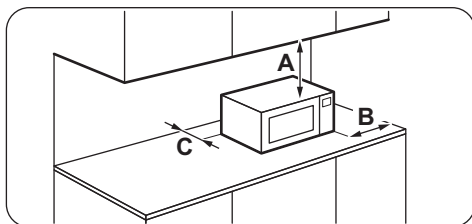


Výrobce nenese odpovědnost za úrazy či škody způsobené nedodržением bezpečnostních pokynů uvedených v kapitole „Bezpečnostní informace“.

Mikrovlnná trouba se dodává se síťovou zástrčkou a napájecím kabelem.

Kabel je vybaven zemnicím vodičem se zemnicí zástrčkou. Zástrčku je nutné zapojit do zásuvky, která je řádně nainstalována a uzemněna. V případě zkratu snižuje uzemnění riziko úrazu elektrickým proudem.

### Minimální vzdálenosti





Rozměry	mm
A	300

Rozměry	mm
B	200
C	0

## POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

---

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k

likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

## Contents

Safety information.....	35	Using the accessories.....	46
Safety instructions.....	37	Additional functions.....	46
Product description.....	38	Hints and tips.....	46
Before first use.....	40	Care and cleaning.....	47
Daily use.....	40	Troubleshooting.....	48
Automatic programmes.....	44	Installation.....	49

Subject to change without notice.

## Safety information

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use causes injuries and damages. Always keep the instructions with the appliance for future reference.

## Children and vulnerable people safety



### **WARNING!**

Risk of suffocation, injury or permanent disability.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Do not let children play with the appliance.  
Children under 3 years must not be left unsupervised in the vicinity of the appliance.
- Keep all packaging away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when it operates or when it cools down. Accessible parts are hot.
- If the appliance has a child safety device, we recommend you activate it.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

## General Safety

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Farm houses; staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - By clients in hotels, motels, bed and breakfast and other residential type environments
- Internally the appliance becomes hot when in operation. Do not touch the heating elements that are in the appliance. Always use oven gloves to remove or put in accessories or ovenware.
- Do not use a steam cleaner to clean the appliance.
- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- If the door or door seals are damaged, the appliance must not be operated until it has been repaired by a qualified person.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Only a qualified person can carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
- Do not operate the appliance by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not heat liquids and other foods in sealed containers. They are liable to explode.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the appliance due to the possibility of ignition.
- The appliance is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
- If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling. Care must be taken when handling the container.

- The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in the appliance since they may explode, even after microwave heating has ended.
- The appliance should be cleaned regularly and any food deposits removed.
- Failure to maintain the appliance in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- The microwave oven shall not be placed in a cabinet unless it has been tested in a Cabinet.
- The rear surface of appliances shall be placed against a wall.
- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the glass door since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.

## Safety instructions

---

### Installation



#### **WARNING!**

Only a qualified person must install this appliance.

- Do not install or use a damaged appliance.
- Obey the installation instruction supplied with the appliance.
- The appliance can be placed almost anywhere in the kitchen. Make sure the oven is placed on a flat, level surface and that vents as well as the surface underneath the appliance are not blocked (for sufficient ventilation).

### Electrical Connection



#### **WARNING!**

Risk of fire and electrical shock.

- All electrical connections should be made by a qualified electrician.
- The appliance must be earthed.

- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If not, contact an electrician.
- If the appliance is connected to the socket via an extension cord, make sure the cord is earthed.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Contact the Service or an electrician to change a damaged mains cable.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

### Use



#### **WARNING!**

Risk of injury, burns and electrical shock or explosion.

- Do not change the specification of this appliance.
- Do not let the appliance stay unattended during operation.
- Do not apply pressure on the open door.

- Make sure that the ventilation openings are not blocked.
- Do not use the appliance as a work surface and do not use the cavity for storage purposes.

### Care and Cleaning



#### WARNING!

Risk of injury, fire, or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Clean regularly the appliance to prevent the deterioration of the surface material.
- Do not allow food spills or cleaner residue to accumulate on door sealing surfaces.

- Remaining fat or food in the appliance can cause fire.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- If you use an oven spray, obey the safety instructions on the packaging.

### Disposal



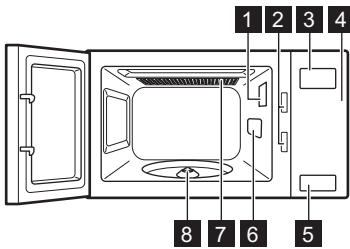
#### WARNING!

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.

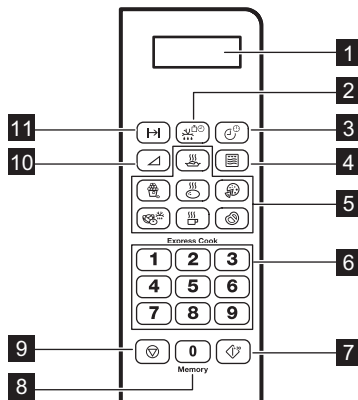
## Product description









### General overview



- 1** Lamp
- 2** Safety interlock system
- 3** Display
- 4** Control panel
- 5** Door opener
- 6** Waveguide cover
- 7** Grill
- 8** Turntable shaft

### Control Panel



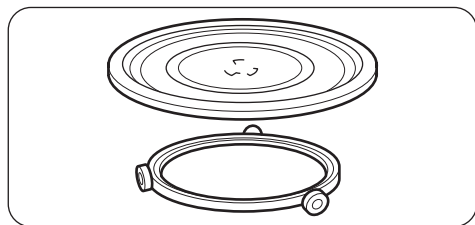
	Symbol	Function	Description
1	—	Display	Shows the settings and current time.
2		Defrosting	To defrost food by weight or time.
3		Clock / Kitchen timer	To set the clock or Kitchen timer.
4		Function pad	To set the grill / combi cooking function.
5		One Touch pads: Dinner Plate / Popcorn / Potato / Pizza / Vegetables / Beverage / Meat	To cook or reheat specific quantities of food.
6	1, 2, 3 4, 5, 6 7, 8, 9 0	Setting pads	To set the time and weight.
7		Start / +30 sec	To start the microwave or increase the cooking time for 30 seconds at full power.
8	0	Memory	To programme a set program into the microwave.
9		Stop / Clear	To deactivate the microwave or delete the cooking settings.
10		Power	To set a power level for the microwave function.
11		Time Cook	To set the cooking time.

### Accessories

Turntable set

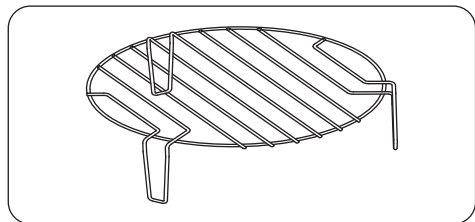


Always use the turntable set to prepare food in the microwave.



Glass cooking tray and roller guide.

### Grill Rack



Use for:

- grilling food
- combi cooking

## Before first use



### WARNING!

Refer to Safety chapters.

### Initial Cleaning



### CAUTION!

Refer to chapter "Care and Cleaning".




- Remove all the parts and additional packaging from the microwave.
- Clean the appliance before first use.

### Setting the time



When you connect the microwave to the electrical supply or after a power cut, the display shows 0:00 and an acoustic signal sounds.



1. Press .
2. Press the Setting pads to enter the time.  
To cancel the settings press .
3. Press  to confirm.

## Daily use



### WARNING!

Refer to Safety chapters.

### General information about using the appliance

- After you deactivate the appliance, let the food stand for some minutes.

- Remove the aluminium foil packaging, metal containers, etc. before you prepare the food.

### Cooking

- If possible, cook food covered with material suitable for use in the microwave. Only cook food without a cover if you want to keep it crusty



- Do not overcook the dishes by setting the power and time too high. The food can dry out, burn or catch fire in some places.
- Do not use the appliance to cook eggs or snails in their shells, because they can explode. With fried eggs, pierce the yolks first.
- Prick food with "skin" or "peel", such as potatoes, tomatoes, sausages, with a fork several times before cooking so that the food does not explode.
- For chilled or frozen food, set a longer cooking time.
- Dishes which contain sauce must be stirred from time to time.
- Vegetables that have a firm structure, such as carrots, peas or cauliflower, must be cooked in water.
- Turn larger pieces after half of the cooking time.
- If possible, cut vegetables into similar-sized pieces.
- Use flat, wide dishes.
- Do not use cookware made of porcelain, ceramic or earthenware with small holes, e. g. on handles or unglazed bottoms. Moisture going into the holes can cause the cookware to crack when it is heated.
- The glass cooking tray is a work space for heating food or liquids. It is necessary for the operation of the microwave.

#### Defrosting meat, poultry, fish

- Put the frozen, unwrapped food on a small upturned plate with a container below it so

that the defrosting liquid collects in the container.

- Turn the food after half of the defrosting time. If possible, divide and then remove the pieces that started to defrost.

#### Defrosting butter, portions of gâteau, quark

- Do not fully defrost the food in the appliance, but let it defrost at room temperature. This gives a more even result. Fully remove all metal or aluminium packaging before defrosting.

#### Defrosting fruit, vegetables

- Do not fully defrost fruit and vegetables, which are to be further prepared while raw, in the appliance. Let them defrost at room temperature.
- You can use a higher microwave power to cook fruit and vegetables without defrosting them first.

#### Ready meals

- You can prepare ready meals in the appliance only if their packaging is suitable for microwave use.
- You must follow the manufacturer's instructions printed on the packaging (e.g. remove the metal cover and pierce the plastic film).

#### Suitable cookware and materials

Cookware / Material	Microwave			Grilling
	Defrosting	Heating	Cooking	
Ovenproof glass and porcelain (with no metal components, e. g. Pyrex, heat-proof glass)	X	X	X	X
Non-ovenproof glass and porcelain <sup>1)</sup>	X	--	--	--
Glass and glass ceramic made of ovenproof/ frost-proof material (e. g. Arcoflam), grill shelf	X	X	X	X
Ceramic <sup>2)</sup> , earthenware <sup>2)</sup> .	X	X	X	--
Heat-resistant plastic up to 200 °C <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Cardboard, paper	X	--	--	--

Cookware / Material	Microwave			Grilling
	Defrosting	Heating	Cooking	
Clingfilm	X	--	--	--
Roasting film with microwave safe closure <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Roasting dishes made of metal, e. g. enamel, cast iron	--	--	--	X
Baking tins, black lacquer or silicon-coated <sup>3)</sup>	--	--	--	X
Baking tray	--	--	--	X
Browning cookware, e. g. Crisp pan or Crunch plate	--	X	X	--
Ready meals in packaging <sup>3)</sup>	X	X	X	X

1) With no silver, gold, platinum or metal plating / decorations

2) Without quartz or metal components, or glazes which contain metals

3) You must follow the manufacturer's instructions about the maximum temperatures.

**X suitable**

-- not suitable

**Activating and deactivating the microwave**



**CAUTION!**

Do not let the microwave operate if there is no food in it.

1. Press once.
2. Press the Setting pads to set the time.
3. Press once.
4. Press the Setting pad number for the power level you want to use.  
The default microwave setting is 100 % power.  
To cancel the settings press .
5. Press to confirm and activate the microwave.



You can change the power level while the microwave is operating. Press and the current power level flashes for a few seconds. Press during this time the Setting pad number for the power level you want to use.



To check the time when the microwave operates, press and the current time shows on the display.

To deactivate the microwave:

- wait until the microwave deactivates automatically, when the time comes to an end.
- open the door. The microwave stops automatically. Close the door and press to continue to cook. Use this option to inspect food.
- press .




When the microwave deactivates automatically, an acoustic signal sounds.


## Power setting table

Press Setting pad	Display	Approximate Percentage of Power
0	PL 0	0 %
1	PL 1	10 %
2	PL 2	20 %
3	PL 3	30 %
4	PL 4	40 %
5	PL 5	50 %
6	PL 6	60 %
7	PL 7	70 %
8	PL 8	80 %
9	PL 9	90 %
10	PL 10	100 %

## Other functions

Press 	Power setting	Function mode
<b>Grill</b>		
1 time	G – 1	Full Grill
<b>Combi Cooking</b>		
2 times	C – 1	55 Microwaves, 45 Grill
3 times	C – 2	36 Microwaves, 64 Grill

## Quick Start

 The maximum cooking time is 99 minutes and 99 seconds.


Press to activate the microwave for 30 seconds at full power.


The cooking time increases by 30 seconds with each additional press of the button.


## Defrosting


You can choose between 2 defrosting modes:

- Weight defrosting
- Time defrosting


 Do not use weight defrosting on food that is left out of the freezer for more than 20 minutes, or for frozen ready-made food.


 To activate weight defrosting you must use more than 100 g of food and less than 2000 g.

 To defrost less than 200g of food place it on the edge of the turntable.


1. Press  once to set the weight defrosting and twice to set the time defrosting.
2. Press the Setting pads to set the time or weight.

For weight defrosting the time is set automatically.

The default power level for time defrosting is level 3. To change the power level press  once and press the Setting pad number for the power level you want to use.


3. Press  to confirm and activate the microwave.

### Multistage cooking

 If one stage is defrosting, set it as the first stage.

You can cook food in maximum 2 stages.

Cook all frozen foods in 2 stages.


1. Press  once to set weight defrosting and twice to set the time defrosting.
2. Press the Setting pads to set the defrosting time or weight.




### Automatic programmes

 **WARNING!**  
Refer to Safety chapters.



#### Auto cooking

Use this function to easily cook favourite food. The microwave automatically sets the optimum settings.

1. Repeatedly press the Setting pad, that has the desired menu, to set the weight. For meat menu choose the type of meat you want.
  - Press  one time to choose chicken meat.





3. Press  once.
4. Press the Setting pads to set the time.
5. Press  once.
6. Press the Setting pad number for the power level you want to use.
7. Press  to confirm and activate the microwave.  
After each step an acoustic signal sounds.


### Grilling and Combi Cooking


1. Repeatedly press  to set the Grilling or Combi Cooking function.
2. Press the Setting pads to set the time.
3. Press  to confirm and activate the microwave.



An acoustic signal sounds after half of the cooking time passes. You can turn over the food.


- Press  two times to choose beef meat.
  - Press  three times to choose pork meat.
2. Press  to confirm and activate the microwave. For the meat menu this confirms the chosen type of meat.
  3. Only for meat menu repeatedly press the Meat Setting pad to set the weight.
  4. Press  to confirm and activate the microwave.


Symbol	Menu	Press	Weight
	Dinner Plate	1 time 2 times 3 times	250 g 350 g 500 g
	Popcorn	1 time 2 times	50 g 100 g

Symbol	Menu	Press	Weight
	Potato	1 time 2 times 3 times	230 g 460 g 690 g
	Frozen Pizza	1 time 2 times 3 times	100 g 200 g 400 g
	Frozen Vegetable	1 time 2 times 3 times	150 g 350 g 500 g
	Beverage	1 time 2 times 3 times	120 ml 240 ml 360 ml
	Meat Chicken	1 time 2 times 3 times 4 times 5 times	400 g 600 g 800 g 1000 g 1200 g
	Meat Beef	1 time 2 times 3 times 4 times 5 times	300 g 500 g 700 g 900 g 1100 g
	Meat pork	1 time 2 times 3 times 4 times 5 times	150 g 300 g 450 g 600 g 750 g

## Memory


You can programme 3 Memory programmes.

 You can programme the microwave for maximum 2 stages.


 All memory settings are cancelled after a power cut.

Use this function to save a setting that you often use with the microwave.

1. Repeatedly press **0** to set the memory programme.

- Set the desired cooking stages. Refer to the procedure for the function you want to set.
- Press  once to save the settings and procedure.

## Using the Memory programme

- Repeatedly press **0** to set the programme you want to activate.
- Press  to activate the microwave.

## Using the accessories



### WARNING!

Refer to Safety chapters.

### Inserting the turntable set



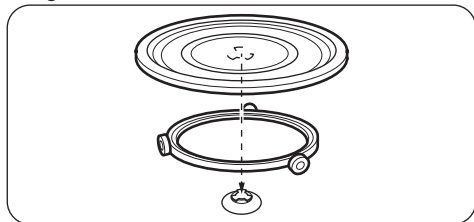
### CAUTION!

Do not cook food without the turntable set. Use only the turntable set provided with the microwave.



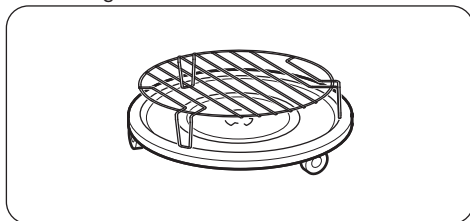
Never cook food directly on the glass cooking tray.

1. Place the roller guide around the turntable shaft.
2. Place the glass cooking tray on the roller guide



### Inserting the grill rack

Place the grill rack on the turntable set.




## Additional functions

### Child Safety Lock

The Child Safety Lock prevents an accidental operation of the microwave.

Press and hold  for 3 second.

An acoustic signal sounds.




When the Child Safety Lock is active the display shows .

### Kitchen Timer

You can set a maximum 99:99 minutes.



When the Kitchen Timer function is active no other programme can be set.

1. Press  twice.
2. Press the Setting pads to set the time.
3. Press  to confirm.  
The Timer still works when you open the door or pause the appliance. Press  to cancel.  
When the set time is reached, an acoustic signal sounds.

## Hints and tips



### WARNING!

Refer to Safety chapters.

## Tips for the microwave

Problem	Remedy
You cannot find details for the amount of food prepared.	Look for a similar food. Increase or shorten the length of the cooking times according to the following rule: <b>Double the amount = almost double the time, Half the amount = half the time</b>
The food got too dry.	Set shorter cooking time or select lower microwave power.
The food is not defrosted, hot or cooked after the time came to an end.	Set longer cooking time or set higher power. Note that large dishes need longer time.
After the cooking time comes to an end, the food is overheated at the edge but is still not ready in the middle.	Next time set a lower power and a longer time. Stir liquids halfway through, e.g. soup.

To get better results for rice use a flat, wide dish.

### Defrosting

Always defrost roast with the fat side down.

Do not defrost covered meat because this may cause cooking instead of defrosting.

Always defrost whole poultry breast side down.

### Cooking

Always remove chilled meat and poultry from the refrigerator at least 30 minutes before cooking.

Let the meat, poultry, fish and vegetables stay covered after cooking.

Brush a little oil or melted butter over the fish.

All vegetables should be cooked at full microwave power.

Add 30 - 45 ml of cold water for every 250 g of vegetables.

Cut the fresh vegetables into even size pieces before cooking. Cook all vegetables with a cover on the container.

## Care and cleaning



### WARNING!

Refer to Safety chapters.

### Reheating

When you reheat packed ready meals always follow the instruction written on the packaging.

### Grilling

Grill flat food items in the middle of the grill rack.

Turn the food over halfway through the set time and continue grilling.

### Combi Cooking

Use the Combi Cooking to keep the crispness of certain foods.

At the half of the cooking time, turn over the foods then continue.

There are 2 modes for Combi Cooking. Each mode combines the microwave and the grill functions at different time periods and power levels.

### Notes and tips on cleaning

- Clean the front of the appliance with a soft cloth with warm water and a cleaning agent.
- To clean metal surfaces, use a usual cleaning agent.

- Clean the appliance interior after each use. Then you can remove dirt more easily and it does not burn on.
  - Clean stubborn dirt with a special cleaner.
  - Clean all accessories regularly and let them dry. Use a soft cloth with warm water and a cleaning agent.
- To soften the hard to remove remains, boil a glass of water at full microwave power for 2 to 3 minutes.
  - To remove odours, mix a glass of water with 2 tsp of lemon juice and boil at full microwave power for 5 minutes.

## Troubleshooting



### WARNING!

Refer to Safety chapters.

### What to do if...

Problem	Possible cause	Remedy
The appliance does not operate.	The appliance is deactivated.	Activate the appliance.
The appliance does not operate.	The appliance is not plugged in.	Plug in the appliance.
The appliance does not operate.	The fuse in the fuse box is blown.	Check the fuse. If the fuse blows more than one time, contact a qualified electrician.
The appliance does not operate.	The door is not closed properly.	Make sure that nothing blocks the door.
The lamp does not operate.	The lamp is defective.	The lamp has to be replaced.
There is sparking in the cavity.	There are metal dishes or dishes with metal trim.	Remove the dish from the appliance.
There is sparking in the cavity.	There are metal skewers or aluminium foil that touches the interior walls.	Make sure that the skewers and foil does not touch the interior walls.
The turntable set makes scratching or grinding noise.	There is an object or dirt below the glass cooking tray.	Clean the area below the glass cooking tray.
The appliance stop to operate without a clear reason.	There is a malfunction.	If this situation repeats call the Authorised Service Center.

### Service data

If you cannot find a solution to the problem yourself, contact your dealer or an Authorised Service Centre.

The necessary data for the service centre is on the rating plate. The rating plate is on the appliance. Do not remove the rating plate from the appliance.

**We recommend that you write the data here:**

Model (MOD.)	.....
Product number (PNC)	.....



**We recommend that you write the data here:**

Serial number (S.N.) .....

## Installation



### WARNING!

Refer to Safety chapters.

### General Information



### CAUTION!

Do not block the air vents. If you do that, the appliance can overheat.



### CAUTION!

Do not connect the appliance to adapters or extension leads. This can cause overloading and risk of fire.



### CAUTION!

The minimum installation height is 85 cm.

- The microwave is for a kitchen counter top use only. It must be placed on a stable and flat surface.
- Put the microwave far away from steam, hot air and water splashes.
- If the microwave is too close to the TV and radio it may cause interference in the received signal.
- If you transport the microwave in cold weather, do not activate it immediately after the installation. Let it stand in the room temperature and absorb the heat.

### Electrical installation



### WARNING!

Only a qualified person must do the electrical installation.

## ENVIRONMENT CONCERNS

Recycle the materials with the symbol Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose

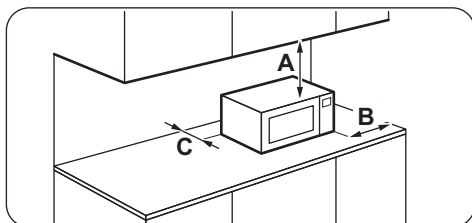


The manufacturer is not responsible if you do not follow the safety precautions from the chapter "Safety Information".

This microwave is supplied with a main cable and main plug.

The cable has an earth wire with an earthing plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and earthed. In the event of an electrical short circuit, earthing reduces the risk of electric shock.

### Minimal distances



Dimension	mm
A	300
B	200
C	0

appliances marked with the symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

## Tartalom

Biztonsági információk.....	50	Tartozékok használata.....	61
Biztonsági utasítások.....	52	További funkciók.....	62
Termékleírás.....	53	Hasznos tanácsok és javaslatok.....	62
Az első használat előtt.....	55	Ápolás és tisztítás.....	63
Napi használat.....	56	Hibaelhárítás.....	63
Automatikus programok.....	60	Üzembe helyezés.....	64

A változtatások jogát fenntartjuk.

## Biztonsági információk

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A nem megfelelő üzembe helyezés vagy használat által okozott károkért nem vállal felelősséget a gyártó. További tájékozódás érdekében tartsa elérhető helyen az útmutatót.

## Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága



### VIGYÁZAT!

Fulladás, sérülés vagy tartós rokkantság kockázata.

- A készüléket a gyermekek (csak 8 évnél idősebb) és csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek csak felügyelettel, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó megfelelő tájékoztatás esetén használhatják.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. 3 évnél fiatalabb gyermekeket tilos felügyelet nélkül hagyni a készülék közelében.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől működés közben, és működés után, lehűléskor. A készülék elérhető részei forróak.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor célszerű azt bekapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet.
- A készüléket és a hálózati vezetéket úgy kell elhelyezni, hogy 8 évnél fiatalabb gyermekek ne férhessenek hozzá.

## Általános biztonság

- A készüléket háztartási, illetve más hasonló felhasználási területekre szánták, mint például:
  - Hétvégi házak, üzletek, irodák és egyéb munkahelyeken kialakított személyzeti konyhák;
  - Hotelek, motelek, szállások reggelivel és egyéb lakás céljára szolgáló ingatlanok esetén az ügyfelek számára
- A készülék belseje használat közben felforrósodik. Ne érintse meg a készülék belsejében lévő fűtőelemeket. Amikor a sütőből kiveszi vagy behelyezi az edényeket, mindig használjon konyhai edényfogó kesztyűt.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású gőzt.
- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- A sütőajtó vagy az ajtó tömítések sérülése esetén ne használja a készüléket mindaddig, amíg azt a jótállási jegyben feltüntetett szerviz szakembere meg nem javította.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy veszélyhelyzet álljon elő.
- Kizárólag szakember végezhet bármely olyan javítást, mely a mikrohullámú energia ellen védelmet nyújtó burkolat eltávolításával jár.
- Ne működtesse a készüléket külső időzítővel vagy külön távirányító rendszerrel.
- Ne melegítsen folyadékot vagy egyéb élelmiszert lezárt edényben. Ezek ilyenkor felrobbanhatnak.
- Csak olyan edényeket használjon, amelyek mikrohullámú sütőben való használatra alkalmasak.
- Ha műanyag, illetve papír dobozban melegít ételt, a meggyulladás elkerülése érdekében tartsa szemmel a készüléket.
- A készüléket élelmiszerek és italok melegítésére tervezték. Az élelmiszerek vagy ruhaneműk szárítása, valamint a melegítőpárnák, lábbelik, szivacsok, nedves konyharuhák és hasonlók melegítése sérüléshez, felgyulladásához vagy tűzhez vezethet.

- Ha a készülék füstöt bocsát ki, kapcsolja ki, vagy húzza ki a dugót a konnektorból, és tartsa az ajtót zárva, hogy elfojtsa az esetleges lángokat.
- Az italok mikrohullámmal történő melegítése késleltetett kifutásos forrást eredményezhet. Ezért óvatosan járjon el az edény kezelésekor.
- A cumis üvegek, valamint a bébiételes üvegek tartalmát fogyasztás előtt fel kell rázni, és az égési sérülések elkerülése érdekében ellenőrizni kell azok hőmérsékletét.
- A friss vagy főtt egész tojás a héjában nem melegíthető a mikrohullámú sütővel, mivel az, akár a melegítést követően is, felrobbanhat.
- A készüléket rendszeresen tisztítani kell, és az ételmaradékokat el kell távolítani.
- A rendszeres tisztítás hiánya a felületek állapotának gyengüléséhez vezethet, ami káros befolyással lehet a készülék élettartamára, és veszélyes helyzetekhez vezethet.
- Az elérhető felületek hőmérséklete a készülék üzemeltetése közben magas lehet.
- A mikrohullámú sütő szekrényben nem helyezhető el, kivéve ha e tekintetben már sikeresen tesztelték azt.
- A készülék hátsó felületének a fal felé kell néznie.
- Ne használjon súrolószert vagy éles fém kaparóeszközt a sütőajtó üvegének tisztítására, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg megrepedését eredményezheti.

## Biztonsági utasítások

### Üzembe helyezés



#### VIGYÁZAT!

A készüléket csak képezített személy helyezheti üzembe.

- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- A készülék bárhol elhelyezhető a konyhában. Ügyeljen rá, hogy a készüléket egy vízszintes, sima felületre helyezze, továbbá arra is vigyázzon, hogy a szellőzőnyílások, valamint a készülék alatti

felület ne legyen elzárva (hatékony szellőzés).

### Elektromos csatlakoztatás



#### VIGYÁZAT!

Tűz- és áramütésveszély.

- Minden elektromos csatlakoztatást szakképzett villanszerelőnek kell elvégeznie.
- A készüléket kötelező földelni.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő elektromos adatok megfelelnek-e a háztartási hálózati áram paramétereinek.

Amennyiben nem, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.

- Ha a készüléket egy hosszabbítón keresztül csatlakoztatja a hálózatra, akkor ügyeljen arra, hogy a hosszabbítónak is földeltnek kell lennie.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Ha a hálózati kábel cserére szorul, forduljon a márkaszervizhez vagy villanyszerelőhöz.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.

## Használat



### VIGYÁZAT!

Sérülés-, égés-, áramütés- és robbanásveszély.

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Működés közben tilos a készüléket felügyelet nélkül hagyni.
- Ne gyakoroljon nyomást a nyitott ajtóra.
- Ellenőrizze, hogy a készülék szellőzőnyílásai nincsenek-e lezárva.
- Ne használja a készüléket munkafelületként, valamint sütőterét ne használja tárolási célokra.

## Ápolás és tisztítás



### VIGYÁZAT!

Személyi sérülés, tűz vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy elkerülje a felületének rongálódását.
- Ne hagyja, hogy az élelmiszer-, vagy tisztítószer-maradványok összegyűljenek a sütőajtó tömítő felületén.
- A készülékben maradt zsír vagy étel tüzet okozhat.
- A készüléket puha, nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószerrel használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.
- Amennyiben sütőtisztító aeroszolt használ, tartsa be a tisztítószer csomagolásán feltüntetett biztonsági utasításokat.

## Ártalmatlanítás



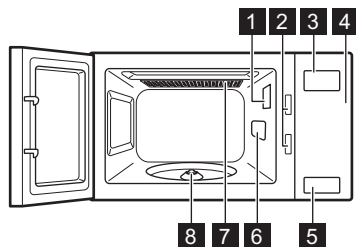
### VIGYÁZAT!

Sérülés- vagy fulladásveszély.

- Bontsa a készülék hálózati csatlakozását.
- Vágja le a hálózati tápkábelt, és helyezze a hulladékba.

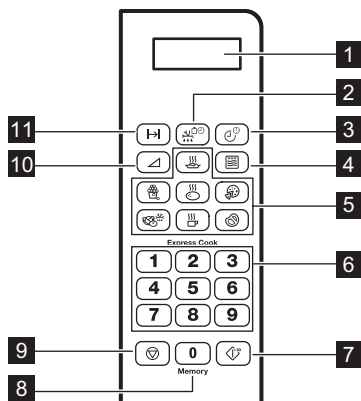
## Termékleírás

### Általános áttekintés



- 1 Sütőtér világítás
- 2 Biztonsági reteszelt rendszer
- 3 Kijelző
- 4 Kezelőpanel
- 5 Ajtónyitó
- 6 Hullámvezető borítás
- 7 Grill
- 8 Forgótányér-tengely

Kezelőpanel



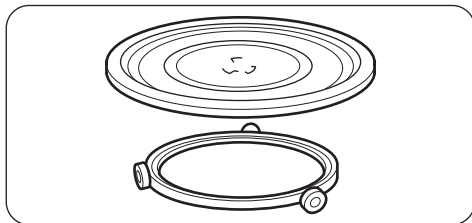
	Szimbólum	Funkció	Megnevezés
1	—	Kijelző	Az aktuális beállításokat és időt mutatja.
2		Felolvasztás	Az étel felolvasztása súly vagy idő alapján.
3		Óra / Konyhai időzítő	A pontos idő vagy a konyhai időzítő beállítása.
4		Funkciómező	A grill / kombinált sütés funkció beállítása.
5		Egyszeres érintésű mezők: Lapostányér / Pattogatott kukorica / Burgonya / Pizza / Zöldség / Ital / Hús	Adott mennyiségű étel elkészítéséhez vagy újramelegítéséhez.
6	1, 2, 3 4, 5, 6 7, 8, 9 0	Beállítómezők	Az idő és súly beállítása.

	Szimbólum	Funkció	Megnevezés
7		Start / +30 mp	A mikrohullámú sütő elindítása vagy a sütési idő növelése 30 másodpercnyi maximális teljesítménnyel.
8		Memória	Beállított program betöltése a mikrohullámú sütőbe.
9		Stop / Törlés	A mikrohullámú sütő kikapcsolása vagy a sütési beállítások törlése.
10		Teljesítmény	Teljesítményszint beállítása a mikrohullámú funkcióhoz.
11		Időzített sütés	A sütési idő beállítása.

## Tartozékok

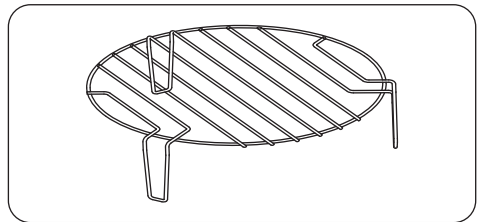
### Forgótányér készlet

- Mindig használja a mikrohullámú sütőben a forgótányér készletet az ételek elkészítéséhez.



### Üvegtányér és görgős vezetőelem.

#### Grillező állvány



Az alábbiakhoz használja:

- grillezés
- kombinált sütés

## Az első használat előtt

- VIGYÁZAT!**  
Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

### Kezdeti tisztítás


- FIGYELMEZTETÉS!**  
Olvassa el az „Ápolás és tisztítás” című fejezetet.


- Távolítson el minden alkatrészt és további csomagolást a mikrohullámú sütőből.
- Az első használat előtt tisztítsa meg a készüléket.

### Az óra beállítása

- Amikor a mikrohullámú sütőt az elektromos hálózathoz csatlakoztatja, illetve áramkimaradás után a kijelzőn 0:00 jelenik meg, és egy hangjelzés hallható.

- 
1. Nyomja meg a gombot.
  2. A beállítómezők megnyomásával adja meg az időtartamot.

A beállítások törléséhez nyomja meg a  gombot.

3. A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.

## Napi használat



### VIGYÁZAT!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

### Általános információk a készülék használatával kapcsolatban

- A készülék kikapcsolása után hagyja az ételt néhány percre pihenni.
- Az étel melegítése előtt távolítsa el az alumíniumfólia-csomagolást, fémtárolókat stb.

### Főzés

- Ha lehetséges, fedje le az ételt mikrohullámú sütőben használható anyaggal. Az ételt csak akkor készítse fedő nélkül, ha a felületét szeretné kergessé tenni.
- Ne melegítse túl az ételt túl magas fokozat- vagy túl hosszú időbeállítással. A túlmelegített étel kiszáradhat, elég lehet vagy néhány helyen kigyulladhat.
- Ne használja a készüléket tojás vagy csiga főzésére, mivel ezek felrobbanhatnak – tükörtőjás készítése esetén lyukassza ki a tojásssárgáját.
- Mielőtt héjjal rendelkező ételeket, például krumplit, paradicsomot, kolbászt vagy virslit melegítene, szurkálja meg azokat villával, hogy ne „robbanjanak” fel.
- A hűtött vagy fagyasztott ételek elkészítéséhez hosszabb időt állítson be.
- A szószt tartalmazó ételeket időnként meg kell keverni.
- A szilárd szerkezetű zöldségeket, például a sárgarépát, babot és karfiolt vízben kell párolni.
- A nagyobb ételdarabokat a sütési idő felénél fordítsa meg.
- Ha lehetséges, a zöldségeket vágja egyenlő darabokra.
- Lapos, széles edényeket használjon.

- Ne használjon porcelánból, agyagból vagy kőből készült főzőedényeket, mert azokon kis lyukak lehetnek, például a fogantyún vagy a mázolatlan talpon. Ha ezekbe a lyukakba víz kerül, a melegítés hatására a főzőedény eltörhet.
- Az üvegtányér munkafelületként szolgál ételek és folyadékok melegítéséhez. Ez szükséges a mikrohullámú sütő megfelelő működéséhez.

### Hús, szárnyas és hal felolvasztása

- Helyezze a fagyott, kicsomagolt ételt egy kicsi felfordított tányérra, amely alá egy helyezzen egy tartályt, hogy abban össze tudjon gyűlni az olvadékvíz.
- A felolvasztási idő felénél fordítsa meg az ételt. Ha lehetséges, válassza le, majd vegye ki a már felolvadt darabokat.

### Vaj, tortaszeletek és túró felolvasztása

- Ne olvassza ki teljesen az ételt a készülékben, hanem hagyja szobahőmérsékleten felolvadni. Ez egyenletesebb eredményt biztosít. A felolvasztás előtt távolítson el minden fém vagy alumínium csomagolóanyagot.

### Zöldség és gyümölcs felolvasztása

- A nyersen feldolgozandó zöldségeket és gyümölcsöket ne olvassza fel teljesen a készülékben, hanem hagyja őket szobahőmérsékleten felolvadni.
- A zöldségek és gyümölcsök felolvasztás nélküli főzése magasabb mikrohullámú teljesítményfokozattal is végezhető.

### Készételek

- A készülékben készételeket csak akkor készíthet, ha azok csomagolása mikrohullámú sütőhöz megfelelő.
- Mindig kövesse a gyártó utasításait, amelyeket a csomagoláson talál (például, hogy távolítsa el a fém csomagolóanyagot, és lyukassza át a műanyag fóliát).



## Használható főzőedények és anyagok

Főzőedény / anyaga	Mikrohullám			Grill
	Felolvasztás	Melegítés	Főzés	
Tűzálló üveg és porcelán (amelyben nincs fém, pl. Pyrex, hőálló üveg)	X	X	X	X
Nem tűzálló üveg és porcelán <sup>1)</sup>	X	--	--	--
Üveg, illetve tűz- és fagyálló anyagból készült üvegerámia (pl. Arcoflam), grillezőpólc	X	X	X	X
Kerámia <sup>2)</sup> , agyagedény <sup>2)</sup>	X	X	X	--
200 °C-ig hőálló műanyag <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Karton, papír	X	--	--	--
Háztartási fólia	X	--	--	--
Sütőfólia mikrohullámú sütőbe helyezhető zárószalaggal <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Fémből készült, pl. zománcozott vagy öntöttvas edények	--	--	--	X
Fekete mázas vagy szilícium-bevonatú sütőformák <sup>3)</sup>	--	--	--	X
Sütő tálca	--	--	--	X
Pirító-barnító főzőedények, pl. Crisp tepsi vagy Crunch lemez	--	X	X	--
Becsomagolt készételek <sup>3)</sup>	X	X	X	X

1) Ezüst-, arany-, platina- vagy fémborítás/-díszítés nélkül

2) Kvarc- vagy fémrészek, illetve fémtartalmú bevonat nélkül

3) A maximális hőmérsékletekkel kapcsolatban kövesse a gyártó ajánlásait.

**X = használható**

**-- = nem használható**

### A mikrohullámú sütő ki- és bekapcsolása





#### FIGYELMEZTETÉS!

Ne működtesse a mikrohullámú sütőt, ha nincs benne étel.



1. Nyomja meg egyszer a gombot.
2. A beállítómezők megnyomásával válassza ki az időtartamot.
3. Nyomja meg egyszer a gombot.

4. Nyomja meg a Beállítás mező megfelelő számát a használandó teljesítményszint kiválasztásához.  
A mikrohullámú sütő alapértelmezett teljesítménybeállítása 100%.  
A beállítások törléséhez nyomja meg a gombot.
5. Nyomja meg a gombot a jóváhagyáshoz és a mikrohullámú sütő bekapcsolásához.

**i** A teljesítményszintet a mikrohullámú sütő működése közben lehet módosítani. A  gomb megnyomásakor az aktuális teljesítményszint néhány másodpercig villog. Ezen idő alatt nyomja meg a Beállítás mező megfelelő számát a használandó teljesítményszint kiválasztásához.

**i** A mikrohullámú sütő működése közben az idő ellenőrzéséhez nyomja meg a  gombot, hogy az aktuális idő megjelenjen a kijelzőn.

A mikrohullámú sütő kikapcsolása:


- várja meg, hogy a beállított időtartam lejártá után a mikrohullámú sütő automatikusan kikapcsoljon.
- nyissa ki az ajtót. A mikrohullámú sütő automatikusan leáll. A sütés folytatásához csukja be az ajtót, majd nyomja meg a  gombot. Ezt a kiegészítő funkciót az étel ellenőrzéséhez használja.
- nyomja meg a  gombot.


**i** Egy hangjelzés hallható, amikor a mikrohullámú sütő automatikusan kikapcsol.

### Teljesítménybeállítási táblázat


Nyomja meg a Beállítás mezőt	Kijelző	Teljesítmény hozzávetőleges százalékos értéke
0	PL 0	0 %
1	PL 1	10 %
2	PL 2	20 %
3	PL 3	30 %
4	PL 4	40 %
5	PL 5	50 %
6	PL 6	60 %
7	PL 7	70 %
8	PL 8	80 %
9	PL 9	90 %
10	PL 10	100 %

### Egyéb funkciók

Nyomja meg az  gombot.	Teljesítménybeállítás	Funkció üzemmód
<b>Grill</b>		
1x	G – 1	Teljes grill
<b>Kombinált sütés</b>		

Nyomja meg az  gombot.	Teljesítménybeállítás	Funkció üzemmód
2x	C – 1	55 Mikrohullám, 45 Grill
3x	C – 2	36 Mikrohullám, 64 Grill

## Gyors indítás

-  A maximális főzési idő 99 perc 99 másodperc.


Nyomja meg a gombot, hogy a mikrohullámú sütő 30 másodpercre teljes teljesítménnyel bekapcsoljon.


E gomb minden egyes megnyomásakor a sütés időtartama 30 másodperccel nő.


## Felolvasztás



Két felolvasztási üzemmód közül választhat:


- Súly alapján történő felolvasztás
- Idő alapján történő felolvasztás

-  A súlyalapú felolvasztás nem használható a fagyasztóból már több mint 20 percnél hosszabb ideje kivett ételnél, illetve fagyasztott készletnél.


-  A súlyalapú felolvasztás bekapcsolásához 100 grammnál több és 2000 grammnál kevesebb ételt kell felhasználnia.

-  200 grammnál kevesebb étel felolvasztásához tegye az ételt a forgótányér szélére.

1. A súly alapján történő felolvasztáshoz egyszer, míg időalapú felolvasztáshoz kétszer nyomja meg a  gombot.
2. A beállítómezők megnyomásával válassza ki az időtartamot vagy a súlyt. Súlyalapú felolvasztásnál a készülék az időt automatikusan beállítja. Az időalapú felolvasztás alapértelmezett teljesítményszintje 3. A teljesítményszint módosításához nyomja meg egyszer a  gombot, majd a Beállítás mező megfelelő számát a használandó teljesítményszint kiválasztásához.





3. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz és a mikrohullámú sütő bekapcsolásához.

## Többlépcsős főzés



-  Ha az egyik szakasz a felolvasztás, ennek kell az első szakasznak lennie.


Az étel elkészítése legfeljebb 2 szakaszból állhat.

Minden fagyasztott ételt 2 szakaszban készítsen el.


1. A súly alapján történő felolvasztáshoz egyszer, míg időalapú felolvasztáshoz kétszer nyomja meg a  gombot.
2. A beállítómezők megnyomásával válassza ki a felolvasztási időtartamot vagy a súlyt.
3. Nyomja meg egyszer a  gombot.
4. A beállítómezők megnyomásával válassza ki az időtartamot.
5. Nyomja meg egyszer a  gombot.
6. Nyomja meg a Beállítás mező megfelelő számát a használandó teljesítményszint kiválasztásához.
7. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz és a mikrohullámú sütő bekapcsolásához. Minden ételkészítési szakasz végén hangjelzés hallható.

## Grill és Kombinált sütés

1. A  gomb többszöri megnyomásával állítsa be a Grill vagy Kombinált sütés funkciót.
2. A beállítómezők megnyomásával válassza ki az időtartamot.
3. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz és a mikrohullámú sütő bekapcsolásához.


 Hangjelzés hallható a sütési idő felének letelte után. Ekkor megfordíthatja a húst.





## Automatikus programok



 **VIGYÁZAT!**  
Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.




### Automata sütés

A funkció segítségével kedvenc ételei egyszerűen elkészíthetők. A mikrohullámú sütő automatikusan kiválasztja az optimális beállításokat.

1. A súly beállításához többször nyomja meg a megfelelő menüt tartalmazó Beállítás mezőt. Hús menühöz válassza ki a használandó hús típusát.
  - Csirkehús kiválasztásához nyomja meg egyszer a  gombot.

- Marhahús kiválasztásához nyomja meg kétszer a  gombot.
  - Sertéshús kiválasztásához nyomja meg háromszor a  gombot.
2. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz és a mikrohullámú sütő bekapcsolásához. Hús menünél ez hagyja jóvá a kiválasztott hús típusát.
  3. Kizárólag hús menünél többször nyomja meg a Hús beállítás mezőt a súly beállításához.
  4. Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz és a mikrohullámú sütő bekapcsolásához.


Szimbólum	Menü	Nyomja meg a	Súly
	Lapostányér	1x 2x 3x	250 g 350 g 500 g
	Pattogatott kukorica	1x 2x	50 g 100 g
	Burgonya	1x 2x 3x	230 g 460 g 690 g
	Gyorsfagyasztott pizza	1x 2x 3x	100 g 200 g 400 g
	Fagyasztott zöldségek	1x 2x 3x	150 g 350 g 500 g
	Ital	1x 2x 3x	120 ml 240 ml 360 ml

Szimbólum	Menü	Nyomja meg a	Súly
	Hús (csirke)	1x	400 g
		2x	600 g
		3x	800 g
		4x	1000 g
		5x	1200 g
	Hús (marha)	1x	300 g
		2x	500 g
		3x	700 g
		4x	900 g
		5x	1100 g
	Hús (sertés)	1x	150 g
		2x	300 g
		3x	450 g
		4x	600 g
		5x	750 g

## Memória


A memóriába 3 programot lehet menteni.

 A mikrohullámú sütőt legfeljebb 2 szakaszra lehet programozni.


 A memória minden beállítása törlődik áramkimaradás esetén.

Ezt a funkciót használja olyan beállítás mentéséhez, melyet gyakran használ a mikrohullámú sütővel.


1. A **0** gomb többszöri megnyomásával válassza ki a memória programot.

2. Állítsa be a kívánt sütési szakaszokat. Tájékozódjon a beállítani kívánt funkcióhoz kapcsolódó eljárásról.
3. A beállítások és az eljárás mentéséhez nyomja meg egyszer a  gombot.


## A Memória program használata


1. Többször nyomja meg a **0** gombot a bekapcsolandó program kiválasztásához.
2. A  gomb megnyomásával kapcsolja be a mikrohullámú sütőt.

## Tartozékok használata

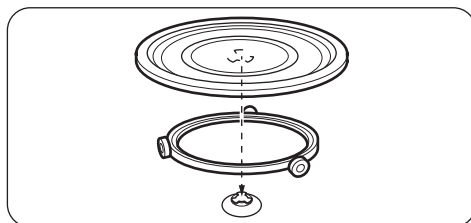
 **VIGYÁZAT!**  
Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

### Forgótányér készlet behelyezése

 **FIGYELMEZTETÉS!**  
Ne használja a készüléket a forgótányér készlet nélkül. Csak a mikrohullámú sütőhöz mellékelt forgótányér készletet használja.

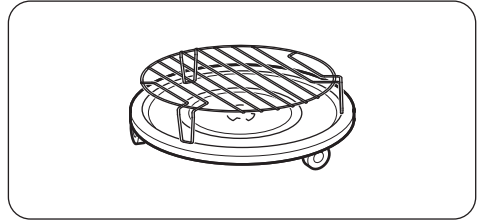
 Ne készítsen ételt közvetlenül az üvegtányéron.

1. Helyezze a görgös vezetőelemet a forgótányér-tengely köré.
2. Helyezze az üvegtányért a görgös vezetőelemre.



## A grillező állvány behelyezése


Helyezze a grillező állványt a forgótányérra.




## További funkciók

### Gyermekzár

A Gyermekzár megakadályozza a mikrohullámú sütő véletlen bekapcsolását.

Nyomja le és 3 másodpercig tartsa lenyomva a  gombot.

Hangjelzés hallatszik.




A kijelzőn  látható, amikor a gyermekzár be van kapcsolva.

### Konyhai időzítő

Legfeljebb 99:99 percet lehet beállítani.



Amikor a Konyhai időzítő funkció aktív, más programot nem lehet beállítani.

1. Nyomja meg kétszer a  gombot.
2. A beállítómezők megnyomásával válassza ki az időtartamot.
3. A megerősítéshez nyomja meg az  gombot.  
Az időzítő akkor is működik, ha kinyitja az ajtót, vagy ha szünetelteti a készülék működését. Törléshez nyomja meg a  gombot.  
Amikor a beállított idő letelt, egy hangjelzés hallható.

## Hasznos tanácsok és javaslatok



### VIGYÁZAT!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

### Tanácsok a mikrohullámú sütő használatához

Jelenség	Javítási mód
Nem talál a főzni kívánt étellel kapcsolatos információkat.	Keressen egy hasonló ételt. A következő szabályok szerint növelje vagy csökkentse a főzési/sütési időt: <b>Kétszeres mennyiség = közel kétszeres idő. Feleannyi mennyiség = feleannyi idő.</b>
Az étel túlságosan kiszáradt.	Állítson be rövidebb időt vagy alacsonyabb mikrohullám fokozatot.
Az étel nem olvadt ki, melegeedett meg vagy főtt meg a beállított idő letelte után.	Állítson be hosszabb időt vagy magasabb teljesítményfokozatot. Ne feledje, hogy nagyobb edényekben minden művelet több időt vesz igénybe.
A beállított idő letelte után az étel széle túl forró, de a közepe hideg.	Állítson be alacsonyabb fokozatot és hosszabb időt. A folyadékokat, pl. leveseket félidőben kavarja meg.

Rizs esetében jobb eredményt lehet elérni a lapos, széles edényekkel.

### Felolvasztás

A sütnivaló húsokat mindig a kövér oldalukkal lefele olvassza fel.

Letakart húst ne olvasszon fel, mivel ez felolvasztás helyett főzést eredményezhet.

A teljes szárnyasokat mellükkel lefele olvassza fel.

### Főzés

Elkészítés előtt legalább 30 perccel vegye ki a hűtött húst vagy szárnyast a hűtőből.

Elkészítés után a húst, szárnyast, halat és zöldséget hagyja lefedve állni.

Kenjen egy kevés étolajat vagy olvasztott vaját a halra.

Minden zöldséget maximális mikrohullámú teljesítményen kell főzni.

A zöldség minden 250 grammjához adjon 30 - 45 ml hideg vizet.

Elkészítés előtt a friss zöldségeket vágja egyenlő darabokra. Minden zöldséget pároljon lefedve.

## Ápolás és tisztítás



### VIGYÁZAT!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

### Tisztítással kapcsolatos megjegyzések és tanácsok

- A készülék elejét meleg vizes és tisztítószeres puha ruhával tisztítsa meg.
- A fémfelületek tisztítását hagyományos tisztítószerekkel végezze.
- Minden használat után tisztítsa meg a készüléket belsejét. Ily módon könnyen el tudja távolítani a szennyeződések, és azok később nem égnék rá a felületre.

## Hibaelhárítás



### VIGYÁZAT!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

## Újramelegítés

Amikor becsomagolt készülékeket melegít, mindig tartsa be a csomagoláson feltüntetett utasításokat.

### Grill

A grillrács közepére helyezett lapos étel grillezéséhez.

A beállított idő félidejében fordítsa meg az ételt, és folytassa a grillezést.

### Kombinált sütés

Az ételek ropogósságának megőrzéséhez használja a kombinált sütést.

A sütési idő felénél fordítsa meg az ételt, majd folytassa a sütést.

A kombinált sütés 2 üzemmóddal rendelkezik. Mindegyik üzemmód meghatározott időtartam és teljesítményszint mellett kombináltan alkalmazza a mikrohullámú és grillező funkciókat.

- A makacs szennyeződések az erre a célra kifejlesztett speciális tisztítószerekkel takarítsa le.
- Rendszeresen tisztítsa és szárítsa meg az összes tartozékot. Meleg vízzel és tisztítószerekkel megnedvesített puha kendőt használjon.
- A nehezen eltávolítható lerakódások fellazításához forraljon egy pohár vizet a legnagyobb mikrohullámú fokozaton 2-3 percig.
- A sütő belsejéből a szagok eltávolításához keverjen egy pohár vízbe 2 kiskanál citromlevet, majd forralja a legnagyobb mikrohullámú fokozaton 5 percig.

## Mit tegyek, ha...

Jelenség	Lehetséges ok	Javítási mód
A készülék nem működik.	A készülék ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a készüléket.
A készülék nem működik.	A készülék csatlakozódugója nincs bedugva.	Csatlakoztassa a készülék tápcsatlakozóját a hálózatra.
A készülék nem működik.	A biztosítékdobozban kioldott a biztosíték.	Ellenőrizze a biztosítékokat. Ha a biztosíték többször is kiold, forduljon szakképzett villanszerelőhöz.
A készülék nem működik.	Az ajtó nincs jól becsukva.	Győződjön meg arról, hogy semmi nem akadályozza az ajtót.
A világítás nem működik.	A világítás izzója meghibásodott.	Az izzót ki kell cserélni.
A sütőtérben szikrák jelennek meg.	Fém eszközt vagy fém szegélyű edényt helyezett a sütőtérbe.	Vegye ki az edényt a készülékből.
A sütőtérben szikrák jelennek meg.	A sütőtérbe fém hústűket vagy alufóliát helyezett, melyek hozzáérnek a sütőtér falához.	Ügyeljen arra, hogy a hústűk vagy a fólia ne érjenek a sütőtér falához.
A forgótányér készlet karcolódo vagy csikorgó zajt hallat.	Az üveg forgótányér alatt valamilyen tárgy vagy szennyeződés található.	Tisztítsa meg az üveg forgótányér alatti területet.
A készülék minden nyilvánvaló ok nélkül leáll.	Üzemzavar lépett fel.	Ha ez a jelenség megismétlődik, hívja a márkaszervizt.

## A szerviz számára szükséges adatok

Ha nem talál megoldást egyedül a problémára, forduljon a márkakereskedőhöz vagy a hivatalos szervizközpontoz.

A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak. Az adattábla a készüléken található. Ne távolítsa el az adattáblát a készülékről.

**Javasoljuk, hogy az adatokat jegyezze fel ide:**

Típus (MOD.)	.....
	...

**Javasoljuk, hogy az adatokat jegyezze fel ide:**

Termékszám (PNC)	.....
	...
Sorozatszám (S.N.)	.....
	...

## Üzembe helyezés

**VIGYÁZAT!**

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.



## Általános információk



### FIGYELMEZTETÉS!

A szellőzőnyílásokat ne takarja el. Ha mégis ezt teszi, a készülék túlmelegedhet.



### FIGYELMEZTETÉS!

Ne csatlakoztassa a készüléket adapterhez vagy hosszabbító kábelhez. Ez túlterhelést és tüzet okozhat.



### FIGYELMEZTETÉS!

A legkisebb üzembe helyezési magasság: 85 cm.

- A mikrohullámú sütő kizárólag konyhai munkafelületen használható. A készüléket stabil, sima felületen kell elhelyezni.
- A mikrohullámú sütőt gőztől, forró levegőtől és freccsenő víztől védett helyre tegye.
- Ha a mikrohullámú sütőt tévéhez vagy rádióhoz túl közel helyezi el, akkor zavarhatja a készülékek által fogott jelet.
- Amennyiben a mikrohullámú sütőt hideg időben szállítja, ne kapcsolja be azonnal az elhelyezés után. Hagyja állni szobahőmérsékleten, hogy felvegye a környezet hőmérsékletét.

## Elektromos bekötés



### VIGYÁZAT!

Az elektromos üzembe helyezést csak képezített személy végezheti el.

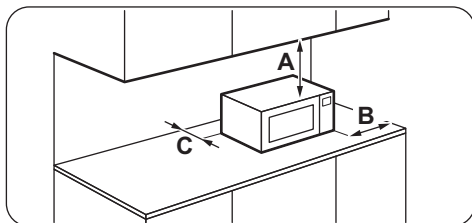


A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal, ha a „Biztonsági információk” c. fejezetben található óvintézkedéseket nem tartja be.

Ez a mikrohullámú sütő dugasszal és csatlakozókábelrel kerül szállításra.

A hálózati kábel földelővezetékekkel és földelt csatlakozódugóval rendelkezik. A csatlakozódugót megfelelően felszerelt és földelt hálózati konnektorhoz kell csatlakoztatni. Elektromos rövidzárlat esetén a földelés csökkenti az áramütés kockázatát.

## Minimális távolságok



Méret	mm
A	300
B	200
C	0

## KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A

töltő szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

## Содержание

Сведения по технике безопасности_ _66	Дополнительные функции _ _ _ _ _79
Указания по безопасности_ _ _ _ _69	Полезные советы_ _ _ _ _80
Описание изделия_ _ _ _ _70	Уход и очистка_ _ _ _ _81
Перед первым использованием_ _ _ _72	Поиск и устранение неисправностей_ _81
Ежедневное использование_ _ _ _ _73	Установка_ _ _ _ _82
Автоматические программы_ _ _ _ _77	
Использование дополнительных принадлежностей_ _ _ _ _79	

Право на изменения сохраняется.

## Сведения по технике безопасности

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством.

Производитель не несет ответственность за травмы и повреждения, полученные/вызванные неправильной установкой и эксплуатацией. Позаботьтесь о том, чтобы данное руководство было у Вас под рукой на протяжении всего срока службы прибора.

## Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями



### ВНИМАНИЕ!

Существует риск удушья, получения травм или стойких нарушений нетрудоспособности.

- Данный прибор может эксплуатироваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией.
- Не позволяйте детям играть с прибором. Запрещается оставлять детей в возрасте до 3 лет вблизи прибора без присмотра.

- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей.
- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда он работает или остывает. Доступные для контакта части прибора сохраняют высокую температуру.
- Если прибор оснащен устройством защиты от детей, рекомендуем Вам включить это устройство.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание не должно производиться детьми без присмотра.
- Держите прибор и его сетевой шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет.

## **Общие правила техники безопасности**

- Прибор предназначен для домашнего бытового и аналогичного применения, например:
  - В сельских жилых домах; в помещениях, служащих кухнями для обслуживающего персонала в магазинах, офисах и на других рабочих местах;
  - Для использования клиентами отелей, мотелей мини-гостиниц типа «ночлег и завтрак» и других мест проживания.
- Во время работы прибора его внутренняя камера сильно нагревается. Не прикасайтесь к нагревательным элементам внутри прибора. Помещая в прибор или извлекая из него посуду или аксессуары, всегда используйте кухонные рукавицы.
- Не используйте пароочистители для очистки прибора.
- Перед выполнением операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- Если дверца или дверное уплотнение повреждено, прибором пользоваться нельзя, пока он не будет отремонтирован квалифицированным специалистом.
- В случае повреждения шнура питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен

- изготовителем, авторизованным сервисным центром или специалистом с равнозначной квалификацией.
- Все операции по обслуживанию и ремонту прибора, в ходе которых требуется снятие кожуха, защищающего от микроволнового излучения, должны выполняться только квалифицированным специалистом.
  - Не эксплуатируйте данный прибор с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
  - Не нагревайте жидкости и другие продукты в герметичных контейнерах. Они могут взорваться.
  - Используйте только ту посуду, которая подходит для использования в микроволновой печи.
  - При нагреве продуктов в пластиковых или бумажных контейнерах не оставляйте прибор без присмотра: может произойти возгорание.
  - Прибор предназначен для нагревания продуктов и напитков. Высушивание продуктов, сушка одежды, разогрев грелок, шлепанцев, губок, влажной одежды и т.п. несет в себе риск травм, возгорания или пожара.
  - При появлении дыма выключите прибор или извлеките вилку сетевого шнура из розетки и не открывайте дверцу, чтобы не допустить приток воздуха к источнику возгорания.
  - Разогревание в микроволновой печи напитков может привести к задержанному бурному вскипанию. Следует проявлять осторожность при извлечении контейнера.
  - Содержимое бутылочек и баночек с детским питанием необходимо перемешать или взболтать и проверить температуру перед употреблением, чтобы избежать ожогов.
  - Не следует нагревать в приборе как яйца в скорлупе, так и яйца, сваренные вкрутую, так как они могут взорваться даже после завершения нагрева при помощи СВЧ.
  - Прибор следует регулярно чистить, а также удалять из него какие бы то ни было остатки продуктов.

- Если не поддерживать прибор в чистом состоянии, это может привести к повреждению его поверхности, что, в свою очередь, может неблагоприятно повлиять на срок службы прибора и даже привести к несчастному случаю.
- Во время работы температура наружной поверхности прибора может значительно повышаться.
- Микроволновую печь не следует устанавливать в шкаф, если она не была испытана для такого типа применения.
- Задняя сторона данного вида приборов должна располагаться у стены.
- Не используйте жесткие абразивные чистящие средства или острые металлические скребки для чистки стеклянной дверцы, так как ими можно поцарапать его поверхность, в результате чего стекло может лопнуть.

## Указания по безопасности

### Установка



#### **ВНИМАНИЕ!**

Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным персоналом!

- Не устанавливайте и не подключайте прибор, если он имеет повреждения.
- Следуйте приложенным к прибору инструкциям по его установке.
- Прибор можно ставить практически в любом месте на кухне. Убедитесь, что духовой шкаф установлен на плоской ровной поверхности, а вентиляционные отверстия и поверхность под прибором не закрыты (нет препятствий для достаточной вентиляции).

### Подключение к электросети



#### **ВНИМАНИЕ!**

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Все электрические подключения должны производиться квалифицированным электриком.
- Прибор должен быть заземлен.
- Убедитесь, что параметры электропитания, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют

параметрам электросети. В противном случае вызовите электрика.

- Если прибор подключен к электросети через удлинительный шнур, убедитесь, что шнур заземлен.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. Для замены сетевого кабеля обратитесь в сервисный центр или к электрику.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за саму вилку.

### Эксплуатация



#### **ВНИМАНИЕ!**

Существует риск травмы, ожога и поражения электрическим током или взрыва.

- Не изменяйте параметры данного прибора.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время его работы.
- Не надавливайте на открытую дверцу прибора.
- Удостоверьтесь, что вентиляционные отверстия не закрыты.
- Не используйте прибор как столешницу и не используйте его внутреннюю камеру для хранения каких-либо предметов.

## Уход и очистка



### ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, пожара или повреждения прибора.

- Перед выполнением операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- Во избежание повреждения покрытия прибора производите его регулярную очистку.
- Следите за тем, чтобы на уплотняющих поверхностях двери не накапливались остатки пищи или моющего средства.
- Оставшиеся внутри прибора жир или остатки пищи могут стать причиной пожара.
- Протирайте прибор мягкой влажной тряпкой. Используйте только

нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, царапающие губки, растворители или металлические предметы.

- В случае использования спрея для очистки духового шкафа следуйте инструкции по безопасности на его упаковке.

## Утилизация



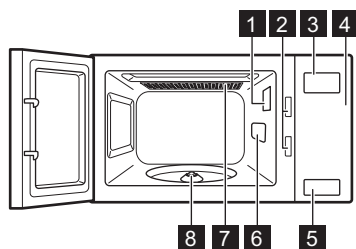
### ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы или удушья.

- Отключите прибор от электросети.
- Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.

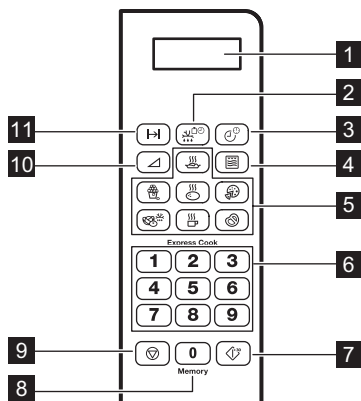
## Описание изделия

### Общий обзор



- 1 Лампа освещения
- 2 Предохранительная блокировочная система
- 3 Дисплей
- 4 Панель управления
- 5 Открыватель дверцы
- 6 Крышка отверстия волновода
- 7 Гриль
- 8 Поворотная ось

## Панель управления




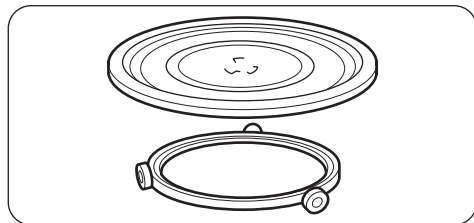
	Символ	Функция	Описание
1	—	Дисплей	Отображение настроек и текущего времени.
2		Размораживание	Размораживание продуктов по весу или по времени.
3		Часы / Кухонный таймер	Установка часов или кухонного таймера.
4		Функциональные кнопки	Выбор режима гриля / комбинированного режима.
5		Кнопки быстрого выбора: Обеденная тарелка / Попкорн / Картофель / Пицца / Овощи / Напитки / Мясо	Для приготовления или разогрева продуктов в заданном количестве.
6	1, 2, 3 4, 5, 6 7, 8, 9 0	Кнопки настроек	Установка времени и веса.

	Символ	Функция	Описание
7		Пуск/+30 секунд	Включение микроволновой печи или увеличение времени приготовления на 30 секунд при полной мощности.
8		Память	Запись в память микроволновой панели заданной программы.
9		Стоп/Сброс	Выключение микроволновой печи или удаление настроек приготовления.
10		Мощность	Выбор уровень мощности функции СВЧ.
11		Время приготовления	Задание продолжительности приготовления.

## Принадлежности

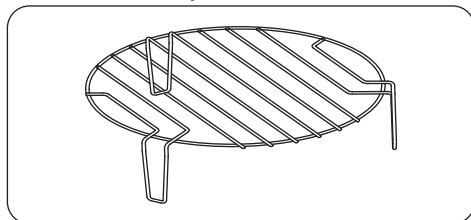
Комплект с вращающимся поддоном.

-  Обязательно используйте для приготовления продуктов в микроволновой печи комплект с вращающимся поддоном.



Стеклопанный поддон и роликовая направляющая.


## Подставка для гриля




Используется для:

- приготовление на гриле
- комбинированного приготовления

## Перед первым использованием

-  **ВНИМАНИЕ!**  
См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

## Первая очистка

-  **ОСТОРОЖНО!**  
См. Главу «Уход и очистка».

- Извлеките из микроволновой печи все съемные элементы и дополнительную упаковку.
- Перед первым использованием прибор следует очистить.



## Установка текущего времени



При первом включении микроволновой печи в сеть или при сбое электропитания на дисплее отображается «0:00» и выдается звуковой сигнал.



1. Нажмите на
2. Задайте время при помощи кнопок настроек.

Для отмены настроек нажмите на

3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на

## Ежедневное использование



### ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

### Общие сведения по эксплуатации прибора

- После выключения прибора дайте продуктам постоять несколько минут.
- Перед приготовлением освободите продукты от упаковки из алюминиевой фольги, выньте их из металлических контейнеров и т.д.

### Приготовление

- Во время приготовления накрывайте продукты материалами, пригодными для использования в микроволновой печи. Готовьте продукты, не накрывая их крышкой, только если требуется сохранить корочку.
- Не подвергайте продукты излишней тепловой обработке, устанавливая слишком высокую мощность и слишком большую длительность работы прибора. Продукты могут потерять влагу, пережариться или местами подгореть.
- Не используйте прибор для приготовления яиц в скорлупе и моллюсков/улиток, потому что они могут взрываться. При поджаривании яиц сначала проткните желтки.
- Продукты с кожей или кожурой, такие, как картофель, помидоры или сосиски, перед приготовлением следует проткнуть вилкой в нескольких местах, чтобы они не взорвались.
- При приготовлении охлажденных или замороженных продуктов увеличивайте время приготовления.

- Блюда, содержащие соусы, необходимо время от времени помешивать.
- Твердые овощи, такие, как морковь, горох или цветная капуста, необходимо готовить в воде.
- По прошествии половины времени приготовления переворачивайте крупные куски продуктов.
- По возможности нарежьте овощи на кусочки одного размера.
- Используйте плоскую, широкую посуду.
- Не используйте кухонную посуду из фарфора, фаянса и глины, в которой есть небольшие отверстия, например, на ручке или на днище без глазури. Влага, попавшая в такие отверстия, может привести к образованию в посуде трещин при нагреве.
- Стелянный поддон является рабочей поверхностью для нагрева продуктов и жидкостей. Его наличие обязательно для работы микроволновой печи.

### Размораживание мяса, птицы и рыбы

- Положите замороженный неразвернутый продукт на небольшую перевернутую тарелку, положенную в какой-либо контейнер, чтобы образующаяся при размораживании жидкость стекала в контейнер.
- По истечении половины времени размораживания переверните продукт. По возможности разделяйте куски и отбирайте те из них, которые уже начали размораживаться.

### Размораживание масла, порционных пирожных и творога

- Не размораживайте продукты в приборе полностью: дайте им окончательно оттаять при комнатной температуре. Это сделает процесс размораживания более равномерным. Перед размораживанием полностью удалите

металлическую или алюминиевую упаковку.

#### Размораживание фруктов и овощей

- Не размораживайте в приборе до конца фрукты и овощи, которым предстоит быть приготовленными в сыром виде. Дайте им окончательно оттаять при комнатной температуре.
- Можно пропустить этап размораживания и готовить фрукты и овощи при более высокой мощности микроволновой обработки.

#### Готовые блюда

- Можно готовить в приборе блюда быстрого приготовления, только если их упаковка пригодна для использования в микроволновой печи.
- Необходимо следовать инструкциям производителя на упаковке (например, удалить металлические крышки и сделать отверстия в пластиковой пленке).

#### Подходящая кухонная посуда и материалы

Кухонная посуда/материал	Микроволновая печь			Грилирование
	Размораживание	Нагрев	Приготовление	
Жаростойкое стекло и фарфор (без металлических примесей, например, марки «Пирекс» или из жаростойкого стекла).	X	X	X	X
Нежаростойкое стекло и фарфор <sup>1)</sup>	X	--	--	--
Стекло и стеклокерамика из жаростойкого/холодостойкого материала (напр., марки «Аркофлам»), решетка для гриля.	X	X	X	X
Фаянс, керамика <sup>2)</sup> , глиняная посуда <sup>2)</sup> .	X	X	X	--
Жаростойкий пластик (до 200°C) <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Картон, бумага.	X	--	--	--
Пищевая пленка.	X	--	--	--
Пленка для жарки, пригодная для использования в микроволновой печи <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Жарка в посуде из металла, например, эмалированной посуды, чугуна.	--	--	--	X
Формы для выпечки, с черной лакировкой или покрытые силиконом <sup>3)</sup>	--	--	--	X
Глубокий противень	--	--	--	X
Посуда для подрумянивания, например, марок «Крисп пэн» или «Кранч-плейт».	--	X	X	--

Кухонная посуда/материал	Микроволновая печь			Грилирование
	Размораживание	Нагрев	Приготовление	
Готовые блюда в упаковках. 3)	X	X	X	X

1) Без серебряного, золотого, платинового или металлического покрытия/росписи.

2) Без элементов из кварца или металла или металлосодержащей глазури

3) Обязательно соблюдайте указания производителя касательно максимальных температур.

**X – подходит**



**– не подходит**

### Включение и выключение микроволновой печи




#### ОСТОРОЖНО!


Не включайте микроволновую печь, если в ней нет продуктов.

1. Один раз нажмите на .
2. Задайте время при помощи кнопок настроек.
3. Один раз нажмите на .
4. Нажмите на кнопку настройки с нужным значением для выбора требуемого уровня мощности. Настройка СВЧ по умолчанию составляет 100% мощности.


Для отмены настроек нажмите на .

5. Нажмите на  для подтверждения и включения микроволновой печи.





Уровень мощности микроволновой печи можно изменить во время ее работы. Одновременно нажмите на кнопку ; на несколько секунд замигает текущий уровень мощности. В это время нажмите на кнопку настройки с нужным значением для выбора требуемого уровня мощности.



Для проверки текущего времени во время работы микроволновой печи нажмите на ; на дисплее отобразится текущее время.

Отключение микроволновой печи:

- дождитесь, пока микроволновая печь не выключится автоматически по истечении заданного времени.
- откройте дверцу. Микроволновая печь автоматически прекратит работу. Закройте дверцу и нажмите на , чтобы приготовление продолжилось. Используйте эту возможность для проверки хода приготовления.
- нажмите на .




При автоматическом отключении микроволновой печи раздастся звуковой сигнал.

## Таблица уровней мощности

Нажмите на кнопку настроек	Дисплей	Приблизительное значение мощности в процентах
0	PL 0	0 %
1	PL 1	10 %
2	PL 2	20 %
3	PL 3	30 %
4	PL 4	40 %
5	PL 5	50 %
6	PL 6	60 %
7	PL 7	70 %
8	PL 8	80 %
9	PL 9	90 %
10	PL 10	100 %

## Другие функции

Нажмите на 	Уровень мощности	Режим
<b>Гриль</b>		
1 раз	G – 1	Большой гриль
<b>Комбинированное приготовление</b>		
2 раза	C – 1	55 СВЧ, 45 гриль
3 раза	C – 2	36 СВЧ, 64 гриль

## Быстрый запуск



Максимальное время приготовления – 99 минут и 99 секунд.

Нажмите на для включения микроволновой печи на 30 секунд на полную мощность. Время приготовления увеличивается на 30 секунд с каждым дополнительным нажатием на кнопку.

## Размораживание

Можно выбрать 2 режима размораживания:

- Размораживание по весу


- Размораживание по времени





Не используйте размораживание по весу для продуктов, которые были извлечены из морозильника ранее 20 минут, назад или для замороженных продуктов быстрого приготовления.




Для выбора размораживания по весу требуется, чтобы вес продуктов был не менее 100 г и не более 2000 г.

 Для размораживания продуктов весом менее 200 г положите их на край вращающегося поддона.


1. Однократно нажмите на  для выбора размораживания по весу, или нажмите на ту же кнопку дважды для размораживания по времени.
2. Задайте вес или время при помощи кнопок настроек. При размораживании по весу время задается автоматически. По умолчанию для размораживания по времени выбирается уровень мощности 3. Для изменения уровня мощности нажмите один раз на , а затем нажмите на кнопку настройки, задав требуемый уровень мощности.
3. Нажмите на  для подтверждения и включения микроволновой печи.

### Многоэтапное приготовление




 Если одним из этапов является размораживание, задайте его первым этапом.

Приготовление продуктов может вестись максимум в 2 этапа.



Приготовьте все замороженные продукты в 2 этапа.

1. Однократно нажмите на  для выбора размораживания по весу, или

нажмите на ту же кнопку дважды для размораживания по времени.

2. Задайте требуемый вес продуктов или время размораживания при помощи кнопок настроек.
3. Один раз нажмите на .
4. Задайте время при помощи кнопок настроек.
5. Один раз нажмите на .
6. Нажмите на кнопку настройки с нужным значением для выбора требуемого уровня мощности.
7. Нажмите на  для подтверждения и включения микроволновой печи. По истечении каждого из этапов выдается звуковой сигнал.

### Грилирование и комбинированное приготовление

1. Для выбора функции грилирования или комбинированного приготовления несколько раз нажмите на .
2. Задайте время при помощи кнопок настроек.
3. Нажмите на  для подтверждения и включения микроволновой печи.



По прошествии половины времени приготовления будут выданы звуковые сигналы. Теперь можно перевернуть продукты.

## Автоматические программы



### ВНИМАНИЕ!





См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

### Автоматические программы


Используйте эту функцию, чтобы с легкостью готовить свои любимые блюда. Микроволновая печь автоматически задает оптимальные настройки.










1. Задайте требуемый вес многократным нажатием на кнопку настроек с требуемым значением. Выберите

требуемый тип мяса в меню мясных блюд.

- Нажмите один раз на  для выбора цыпленка.
  - Нажмите два раза на  для выбора говядины.
  - Нажмите три раза на  для выбора свинины.
2. Нажмите на  для подтверждения и включения микроволновой печи. Это позволит подтвердить в меню мясных блюд Ваш выбор типа мяса.
  3. Задайте требуемый вес многократным нажатием на кнопку настроек мясных

блюдо; данное действие требуется только для меню мясных блюд.

4. Нажмите на  для подтверждения и включения микроволновой печи.

Символ	Меню	Нажмите кнопку	Вес
	Обеденные тарелки	1 раз 2 раза 3 раза	250 г 350 г 500 г
	Попкорн	1 раз 2 раза	50 г 100 г
	Картофель	1 раз 2 раза 3 раза	230 г 460 г 690 г
	Замороженная пицца	1 раз 2 раза 3 раза	100 г 200 г 400 г
	Замороженные овощи	1 раз 2 раза 3 раза	150 г 350 г 500 г
	Напитки	1 раз 2 раза 3 раза	120 мл 240 мл 360 мл
	Цыпленок	1 раз 2 раза 3 раза 4 раза 5 раза	400 г 600 г 800 г 1000 г 1200 г
	Говядина	1 раз 2 раза 3 раза 4 раза 5 раз	300 г 500 г 700 г 900 г 1100 г
	Свинина	1 раз 2 раза 3 раза 4 раза 5 раз	150 г 300 г 450 г 600 г 750 г

### Память

В памяти можно сохранить до 3 программ.



Можно запрограммировать микроволновую печь максимум на 2 этапа.

- i** В случае перебоа электропитания все настройки памяти сбрасываются.

Воспользуйтесь данной функцией для сохранения часто используемых настроек микроволновой печи.

1. Для записи в память несколько раз нажмите на **0**.
2. Задайте требуемые этапы приготовления. Чтобы правильно задать требуемую функцию, воспользуйтесь описанием порядка ее использования.

3. Для записи настроек и процедуры нажмите на  $\uparrow^{30}$  один раз.

### Использование программы памяти

1. Несколько раз нажмите на **0** для вызова требуемой программы.
2. Нажмите на  $\uparrow^{30}$  для включения микроволновой печи.

## Использование дополнительных принадлежностей

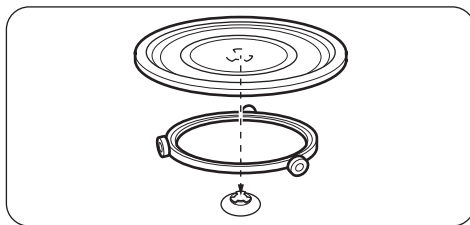
- !** **ВНИМАНИЕ!**  
См. Главы, содержащие сведения по технике безопасности.

### Установка комплекта с вращающимся поддоном

- !** **ОСТОРОЖНО!**  
Не готовьте продукты без вращающегося поддона. Используйте только комплект с вращающимся поддоном, поставляемый вместе с микроволновой печью.

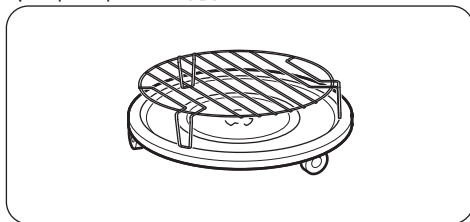
- i** Ни в коем случае не готовьте продукты непосредственно на стеклянном поддоне.

1. Разместите роликовую направляющую вокруг поворотной оси.
2. Поместите на роликовую направляющую стеклянный поддон.



### Установка подставки для гриля

Установите подставку для гриля на вращающийся поддон.



## Дополнительные функции

### Функция «Защита от детей»

Функция «Защита от детей» предотвращает случайное включение микроволновой печи.

Нажмите и удерживайте  $\nabla$  в течение 3 секунд.

Прозвучит звуковой сигнал.



При включенной функции «Защита от детей» на дисплее отображается [---].


### Кухонный таймер

Максимально допустимое количество минут – 99:99.



Если включена функция «Таймер», использование всех остальных программ невозможно.

1. Нажмите два раза на .
2. Задайте время при помощи кнопок настроек.
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на .

При открывании дверцы или постановки прибора на паузу таймер продолжает работать. Для отмены нажмите на . По истечении заданного времени отсчета раздастся звуковой сигнал.

## Полезные советы



### ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

## Рекомендации по использованию режима микроволновой обработки

Неисправность	Решение
Отсутствуют данные для веса или объема продуктов, которые предстоит приготовить.	Ориентируйтесь на похожий продукт. Увеличить или уменьшить время приготовления, следуя правилу: <b>Двойное количество = почти вдвое больше времени; половина количества = вдвое меньше времени</b>
Пицца слишком сухая.	Выбрать более короткое время приготовления или уменьшить мощность микроволновой обработки.
Продукт не успел разморозиться, нагреться или приготовиться по истечении заданного времени.	Увеличить время приготовления или выбрать большую мощность. Обратите внимание: чем больше размеры посуды, тем больше требуемое время приготовления.
По окончании времени приготовления пицца перегрета по краям, но все еще не готова в середине.	В следующий раз уменьшить уровень мощности и увеличить продолжительность приготовления. Перемешивать жидкие продукты, такие как супы, по истечении половины времени.

При приготовлении риса более удачный результат дает использование плоской, широкой посуды.

### Размораживание

Всегда размораживайте жаркое, положив его жирной стороной вниз.

Не размораживайте накрытое мясо, потому что это может привести к приготовлению, а не к размораживанию.

Если требуется разморозить птицу целиком, всегда кладите ее грудкой вниз.

### Приготовление

Всегда извлекайте охлажденные мясо и птицу из холодильника как минимум за 30 минут до начала их приготовления.

Дайте мясу, птице, рыбе и овощам постоять накрытыми после приготовления.



Полейте рыбу небольшим количеством растительного или растопленного сливочного масла.

Все овощи следует готовить на полной мощности СВЧ.

На каждые 250 г овощей добавляйте 30–45 мл холодной воды.

Перед приготовлением нарежьте свежие овощи на ровные кусочки. Все овощи готовить в контейнере под крышкой.

### Разогрев

При разогреве готовых блюд в упаковке всегда следуйте инструкциям на упаковке.

### Грилирование

При грилировании готовьте продукты плоской формы в центре подставки для гриля.

## Уход и очистка



### ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие сведения по технике безопасности.

### Рекомендации и примечания по очистке

- Переднюю часть прибора протирайте мягкой тканью, смоченной в теплой воде с моющим средством.
- Для очистки металлических поверхностей используйте обычное чистящее средство.
- Внутреннюю камеру прибора необходимо очищать от загрязнений после каждого использования. Так

По истечении половины времени приготовления переверните продукт и продолжите грилирование.

### Комбинированное приготовление

Используйте режим комбинированного приготовления, чтобы сохранить определенные продукты хрустящими.

По истечении половины срока приготовления переверните продукты и продолжите приготовление.

Имеется 2 режима комбинированного приготовления. В каждом режиме функции микроволновой печи и гриля используются различные соотношения времени применения и уровня мощности.

загрязнения легче удалить и они не будут пригорать.

- Стойкие загрязнения удаляйте специальными чистящими средствами.
- Все дополнительные принадлежности следует регулярно мыть и просушивать. Используйте для этого мягкую тряпку, смоченную в теплой воде с моющим средством.
- Для того, чтобы размягчить трудноудаляемые остатки пищи, вскипятите стакан воды на полной мощности СВЧ в течение 2–3 минут.
- Для удаления запахов добавьте в стакан воды 2 ст. ложки лимонного сока и кипятите на полной мощности СВЧ в течение 5 минут.

## Поиск и устранение неисправностей



### ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие сведения по технике безопасности.

## Что делать, если...

Неисправность	Возможная причина	Решение
Прибор не работает.	Прибор выключен.	Включите прибор.
Прибор не работает.	Прибор не включен в сеть электропитания.	Включите прибор в сеть.
Прибор не работает.	Сгорел предохранитель на электрощите.	Проверьте предохранитель. В случае повторного срабатывания предохранителя обратитесь к квалифицированному электрику.
Прибор не работает.	Дверца не закрыта как следует.	Проверьте, не мешает ли что-либо закрыванию дверцы.
Лампа не горит.	Лампа перегорела.	Требуется замена лампы.
В камере прибора видны искры.	Используется металлическая посуда или посуда с металлической окантовкой.	Выньте блюдо из прибора.
В камере прибора видны искры.	Металлические шпатель или алюминиевая фольга касается стенок внутренней камеры.	Позаботьтесь о том, чтобы шпатель и фольга не касались стенок внутренней камеры.
От вращающегося поддона доносятся скрежещущие звуки.	Под стеклянным поддоном имеется посторонний предмет или туда попала грязь.	Очистите область под стеклянным поддоном.
Прибор прекращает свою работу без определенной причины.	Возникла неисправность.	Если ситуация повторится, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## Информация для обращения в сервис-центр

Если самостоятельно справиться с проблемой не удастся, обращайтесь в магазин или в авторизованный сервисный центр.

Данные для сервисных центров находятся на табличке с техническими данными. Табличка с техническими данными расположена на самом приборе. Не удаляйте с прибора табличку с техническими данными.

### Рекомендуем записать их здесь:

Модель (MOD.)	..... ...
Код изделия (PNC)	..... ...
Серийный номер (S.N.)	..... ...

## Установка



### ВНИМАНИЕ!

См. Главы, содержащие сведения по технике безопасности.

## Общая информация



### ОСТОРОЖНО!

Не закрывайте вентиляционные отверстия. В случае их блокировки прибор может перегреться.



### ОСТОРОЖНО!

Не подключайте прибор через переходники или удлинители. Это может привести к перегрузке и риску возгорания.



### ОСТОРОЖНО!

Минимальная высота установки – 85 см.

- Микроволновая печь предназначена только для бытового применения и установки на кухонной столешнице. Его необходимо размещать на прочной и ровной поверхности.
- Не размещайте микроволновую печь вблизи источников пара, горячего воздуха или брызг воды.
- Установка микроволновой печи рядом с телевизором или радиоприемником может привести к помехам в принимаемом сигнале.
- При транспортировке микроволновой печи в холодную погоду не включайте ее сразу после установки. Дайте прибору постоять при комнатной температуре и нагреться.

## Электрическое подключение



### ВНИМАНИЕ!

Электрическое подключение должно выполняться квалифицированным специалистом.

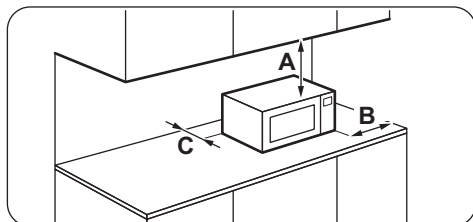


Производитель не несет ответственность, если пользователь не соблюдает меры предосторожности, приведенные в Главе «Сведения по технике безопасности».

Данная микроволновая печь поставляется с сетевым шнуром и вилкой.


Кабель имеет провод заземления и оснащен вилкой с контактом заземления. Вилку следует вставлять в розетку, установленную и заземленную надлежащим образом. В случае короткого замыкания заземление уменьшает риск поражения электрическим током.


## Минимальные расстояния



Расстояние	мм
A	300
B	200
C	0

## ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте

вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Доставьте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.

Дата производства данного изделия указана в серийном номере (serial number), где первая цифра номера соответствует последней цифре года производства, вторая и третья цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 43012345 означает, что изделие произведено на тридцатой неделе 2014 года.

Мидеа Майкровойв енд Электрикал аплайансез Ко., Лтд.

Бейао, Шунд, Фошан, Гуангдонг 528311

Китай

## Зміст

Інформація з техніки безпеки	85	Використання приладдя	97
Інструкції з техніки безпеки	88	Додаткові функції	98
Опис виробу	89	Поради і рекомендації	98
Перед першим користуванням	91	Догляд та чистка	99
Щоденне користування	91	Усунення проблем	99
Автоматичні програми	95	Установка	101

Може змінитися без оповіщення.

## Інформація з техніки безпеки

Перед установкою та експлуатацією приладу слід уважно прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, що виникли через неправильне встановлення чи експлуатацію. Інструкції з користування приладом слід зберігати з метою користування в майбутньому.

## Безпека дітей і вразливих осіб



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик задушення, ушкоджень чи втрати працездатності.

- Діти від восьми років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями й особи без відповідного досвіду та знань можуть користуватися цим приладом лише під наглядом або після проведення інструктажу стосовно безпечного користування приладом і пов'язаних ризиків.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Не слід залишати дітей до трьох років без нагляду поблизу приладу.
- Пакувальні матеріали слід тримати в недоступному для дітей місці.
- Не допускайте дітей і домашніх тварин до приладу під час його роботи чи охолодження. Доступні частини гарячі.
- Якщо прилад оснащено захистом від доступу дітей, рекомендується його ввімкнути.

- Не можна доручати чищення або технічне обслуговування приладу дітям без відповідного нагляду.
- Зберігайте прилад та шнур до нього в місцях, недосяжних для дітей молодших 8 років.

## Загальні правила безпеки

- Цей прилад призначено для використання в побутових і аналогічних сферах, наприклад:
  - у фермерських будинках; на кухнях магазинів, офісів та інших робочих установ;
  - клієнтами готелів, мотелів та інших житлових приміщень.
- Під час роботи прилад нагрівається зсередини. Не торкайтеся до нагрівальних елементів приладу. Завжди користуйтеся кухонними рукавицями, коли витягаєте і вставляєте приладдя чи деко.
- Не використовуйте пароочищувач для чищення приладу.
- Перед початком ремонту прилад треба від'єднати від електромережі, знявши запобіжник або витягнувши шнур живлення з розетки.
- У разі пошкодження дверцят або ущільнювача дверцят приладом користуватися не можна, доки його не буде поладано кваліфікованим спеціалістом.
- У разі пошкодження електричного кабелю виробник або його авторизований сервісний центр чи інша кваліфікована особа має замінити його. Робити це самостійно небезпечно.
- Лише кваліфікований спеціаліст може виконувати будь-яке обслуговування або ремонтні операції, що передбачають зняття кришки, яка захищає від мікрохвильового випромінювання.
- Не використовуйте для керування приладом зовнішній таймер або окрему систему дистанційного керування.
- Не нагрівайте рідини та інші продукти в герметичних контейнерах. Вони можуть вибухнути.
- Користуйтеся лише тим посудом, який підходить для мікрохвильових печей.

- Під час нагрівання продуктів у пластиковому чи паперовому контейнері наглядуйте за приладом у зв'язку з можливістю запалювання.
- Цей прилад призначено лише для розігрівання продуктів і напоїв. Сушіння продуктів або одягу, а також нагрівання розігрівачів, пантофель, ганчірок тощо може призвести до травм, загорання або пожежі.
- При появі диму вимкніть прилад, витягніть вилку з розетки й відкрийте дверцята, щоб загасити полум'я.
- Нагрівання напоїв у мікрохвильовій печі може призвести до вибухового закипання із запізненням. Тому брати в руки посуд необхідно дуже обережно.
- Вміст пляшечок і баночок із дитячим харчуванням необхідно збовтати або струснути. Щоб уникнути опіків, обов'язково перевірте його температуру, перш ніж давати дитині.
- Яйця у шкаралупі або цілі зварені вкруту не можна нагрівати у приладі, оскільки вони можуть вибухнути, навіть після того як закінчилося мікрохвильове нагрівання.
- Прилад потрібно регулярно чистити й видаляти залишки їжі.
- Якщо не тримати прилад у чистоті, це може призвести до пошкодження поверхні, що негативно позначиться на терміні служби приладу й може призвести до виникнення небезпечних ситуацій.
- При роботі приладу доступні поверхні можуть нагріватися до високої температури.
- Мікрохвильову піч не слід вбудовувати в кухонні меблі, якщо вона не була попередньо перевірена на предмет роботи в таких умовах.
- Прилад слід встановлювати задньою стороною до стіни.
- Не використовуйте для чищення скляної поверхні дверцят жорсткі абразивні засоби та металеві шкребки, оскільки це може призвести до появи на склі тріщин.

## Інструкції з техніки безпеки

### Установка



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Цей пристрій повинен встановлювати лише кваліфікований фахівець.

- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Дотримуйтеся інструкцій зі встановлення, що постачаються із приладом.
- Прилад можна встановлювати практично в будь-якій точці кухні. Він має стояти на гладкій рівній поверхні, і вентиляційні отвори, а також нижня частина приладу не повинні бути заблоковані (щоб повітря могло вільно циркулювати).

### Підключення до електромережі



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик займання або ураження електричним струмом.

- Усі роботи з під'єднання до електромережі мають виконуватися кваліфікованим електриком.
- Прилад повинен бути заземленим.
- Переконайтеся, що електричні параметри на табличці з технічними даними відповідають параметрам електромережі. У разі невідповідності слід звернутися до електрика.
- Якщо прилад підключається до розетки за допомогою подовжувача, він має бути заземленим.
- Будьте обережні, аби не пошкодити штепсельну вилку та кабель. Для заміни пошкодженого кабелю слід звернутися у сервісний центр або до електрика.
- Не тягніть за кабель живлення при відключенні приладу від мережі. Вимкнення з розетки завжди здійснюйте, витягаючи за штепсельну вилку.

### Користування



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека травмування, опіків, ураження електричним струмом і вибуху.

- Не змінюйте технічні характеристики приладу.
- Не залишайте прилад, який працює, без нагляду.
- Не тисніть на відчинені дверцята.
- Пильнуйте, щоб вентиляційні отвори не були заблоковані.
- Не використовуйте прилад як робочу поверхню та не використовуйте його для зберігання речей.

### Догляд та чистка



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик отримання травм, пожежі або пошкодження приладу.

- Перед початком ремонту прилад треба від'єднати від електромережі, знявши запобіжник або витягнувши шнур живлення з розетки.
- Регулярно чистьте прилад, щоб запобігти погіршенню матеріалу поверхні.
- Не допускайте накопичення залишків їжі або миючого засобу на контактній поверхні прокладки дверцят.
- Залишки жиру та їжі можуть спричинити виникнення пожежі.
- Мийте прилад м'якою вологою ганчіркою. Використовуйте тільки нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні матеріали, жорсткі ганчірки, їдкі речовини та металеві предмети.
- Якщо ви користуєтеся аерозолями для чищення духових шаф, обов'язково дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці.

### Утилізація



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека задушення.

- Відключіть прилад від електромережі.
- Відріжте кабель живлення і викиньте його.

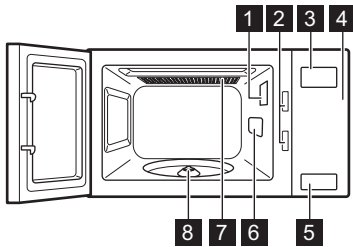
Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в



електричному та електронному обладнанні  
(постанова Кабінету Міністрів України  
№1057 від 3 грудня 2008р.)

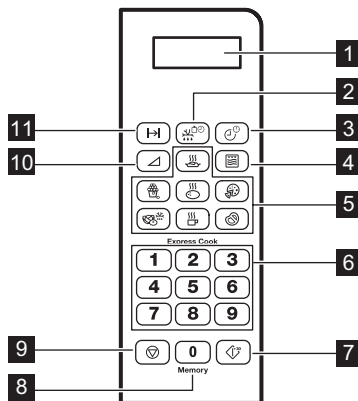
## Опис виробу

### Загальний огляд



- 1 Лампочка
- 2 Система блокування
- 3 Дисплей
- 4 Панель керування
- 5 Кнопка відкриття дверцят
- 6 Кришка хвилеводу
- 7 Гриль
- 8 Вал для поворотного столика

### Панель керування




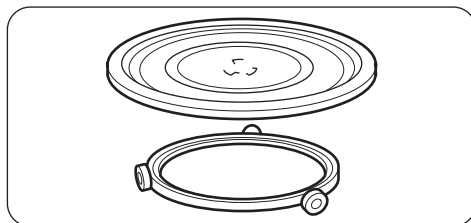
	Символ	Функція	Опис
1	—	Екран	Показує налаштування і поточний час.
2		Розморожування	Для розморожування продуктів за вагою або часом.
3		Годинник/кухонний таймер	Для встановлення годинника або кухонного таймера.
4		Кнопка функцій	Встановлення функції гриля або комбінованого приготування.

	Символ	Функція	Опис
5		Кнопки контролю в один дотик: Мілка тарілка/ попкорн/картопля/ піца/овочі/напої/ м'ясо	Для приготування або підігрівання невеликої кількості їжі.
6		Кнопки налаштування	Для встановлення часу й ваги.
7		Запуск/+30 с	Для ввімкнення мікрохвильової печі або збільшення часу приготування на 30 секунд на повній потужності.
8		Пам'ять	Для програмування в мікрохвильовій печі програми, що зберігатиметься в пам'яті.
9		Зупинка/видалення	Для вимкнення мікрохвильової печі або видалення налаштувань приготування.
10		Потужність	Для встановлення рівня потужності функції мікрохвильової печі.
11		Час приготування	Для встановлення тривалості готування.

## Приладдя

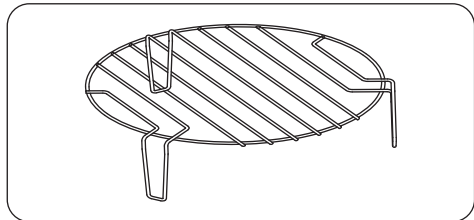
### Конструкція поворотного столика

 Завжди використовуйте поворотний столик під час приготування їжі в мікрохвильовій печі.



Скляний піднос і напрямний ролик.

## Підставка гриля



Призначення:

- приготування на грилі;
- комбіноване приготування;

## Перед першим користуванням



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

### Первинне чищення



### ОБЕРЕЖНО!

Див. розділ «Догляд та чистка».


- Видаліть всі додаткові частини та зніміть додаткове пакування з мікрохвильової печі.
- Перед першим користуванням почистіть прилад.

## Налаштування часу




У разі під'єднання мікрохвильової печі до електромережі, а також після припинення подачі електроенергії на екрані відображається 0:00 і лунає звуковий сигнал.



1. Натисніть .
2. Скористайтеся кнопками налаштування, щоб ввести час.

Щоб відмінити налаштування, натисніть .

3. Для підтвердження натисніть .

## Щоденне користування



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

### Загальна інформація щодо використання приладу

- Після вимкнення приладу залиште їжу на кілька хвилин.
- Перед приготуванням їжі слід зняти алюмінієву фольгу, металеву упаковку тощо.

### Готування

- Бажано, щоб під час готування їжа була накрита матеріалом, придатним для використання в мікрохвильових печах. Якщо ви хочете зберегти скоринку, готуйте страву без кришки
- Не слід перегрівати страви шляхом установки вищих параметрів потужності

і часу. Їжа може місцями пересохнути, підгоріти або прилипнути.

- Не використовуйте прилад для приготування яєць у шкаралупі, оскільки існує загроза їх розривання. Перш ніж смажити яйця, слід проколоти жовтки.
- Перш ніж готувати продукти із шкіркою, наприклад, картоплю, помідори, ковбасу, слід кілька разів проколоти їх за допомогою виделки або очистити їх від шкірки з метою запобігання розриванню цих страв.
- Охолоджені чи заморожені страви потребують довшого часу приготування.
- Страви із соусом слід час від часу помішувати.
- Тверді овочі, наприклад, моркву, горох або цвітну капусту, слід готувати у воді.
- Великі шматки слід перевертати після сплину половини часу готування.

- По можливості овочі слід однорідно нарізати.
- Користуйтеся пласким і широким посудом.
- Не слід готувати у фарфоровому, керамічному чи фаянсовому посуді, що містить маленькі отвори, наприклад, на ручках чи неглазурованому дні. Волога, що потрапляє у дірочки, може спричинити розтріскування посуду під час нагрівання.
- Скляний лоток є робочим місцем для нагрівання їжі або рідин. Він є необхідним для роботи мікрохвильової печі.

#### **Розморожування м'яса, птиці, риби**

- Покладіть заморожену страву без упаковки на маленьку перевернуту тарілку, розміщену поверх контейнера, куди стікатиме тала вода.
- Страву слід перевернути після сплину половини часу розморожування. По можливості слід відділити й виняти шматки, що розморозилися.

#### **Розморожування масла, порційних тортів/тістечок, м'якого сиру**

- Не розморозьте продукти повністю в приладі, нехай вони розморозяться

при кімнатній температурі. У такий спосіб досягається рівномірний результат. Повністю видаліть усі металеві та алюмінієві частини упаковки перед розморожуванням.

#### **Розморожування фруктів та овочів**

- Не слід повністю розморозувати фрукти та овочі, які готуватимуться, у приладі. Дайте їм розморозитися при кімнатній температурі.
- Можна використовувати більш високу потужність мікрохвильової печі для приготування овочів і фруктів без попереднього розморожування.

#### **Готові страви**

- У приладі можна готувати готові страви, лише якщо упаковка підходить для використання в мікрохвильовій печі.
- Слід дотримуватися інструкцій виробника, зазначених на упаковці (наприклад, щодо усунення металевої упаковки чи проколювання поліетиленової плівки).

#### **Належний посуд і матеріали**

Матеріал/посуд	Мікрохвилі			Гриль
	Розморозування	Нагрівання	Готування	
Жаростійке скло і фарфор (без металевих елементів, таких як пірекс, вогнетривке скло)	X	X	X	X
Звичайне скло й фарфор <sup>1)</sup>	X	--	--	--
Скло і склокераміка із жаростійких/морозостійких матеріалів (наприклад, аркофлам), решітки	X	X	X	X
Кераміка <sup>2)</sup> , фаянс/глиняний посуд <sup>2)</sup>	X	X	X	--
Жаростійка пластмаса, що витримує температуру до 200°C <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Картон, папір	X	--	--	--
Харчова плівка	X	--	--	--

Матеріал/посуд	Мікрохвилі			Гриль
	Розморозування	Нагрівання	Готування	
Плівка для запікання, придатна для використання в мікрохвильових печах <sup>3)</sup>	X	X	X	--
Металевий посуд для смаження, наприклад, емальований або чавунний	--	--	--	X
Форми для запікання, покриті чорним лаком або силіконом <sup>3)</sup>	--	--	--	X
Деко для випічки	--	--	--	X
Посуд для підсмаження, наприклад, для отримання хрустких шматків хліба	--	X	X	--
Запаковані готові страви <sup>3)</sup>	X	X	X	X

1) Без вмісту срібла, золота, платини чи металевого покриття/оздоблень

2) Без вмісту кварцових чи металевих елементів, без металевого глазурування

3) Дотримуйтеся інструкцій виробника щодо максимальної температури.

## X придатний



## -- непридатний

## Увімкнення та вимкнення мікрохвильової печі




### ОБЕРЕЖНО!


Неможна, щоб мікрохвильова піч працювала, якщо всередині немає їжі.

1. Натисніть  один раз.
2. Натисніть кнопки налаштування, щоб встановити час.
3. Натисніть  один раз.
4. Натисніть кнопку налаштування, доки не з'явиться число, що відповідає потужності, яку ви хочете встановити. За замовчуванням мікрохвильова піч налаштована на 100 % потужності. Щоб відмінити налаштування, натисніть .
5. Натисніть <sup>30</sup>, щоб підтвердити та увімкнути мікрохвильову піч.




Потужність можна змінювати, коли мікрохвильова піч працює. Натисніть  і на декілька секунд з'явиться поточне значення потужності. Протягом цього часу натискайте кнопку налаштування, доки не з'явиться число, що відповідає потужності, яку ви хочете встановити.



Щоб перевірити час, протягом якого працює мікрохвильова піч, натисніть <sup>⌚</sup> і поточний час відобразиться на екрані.

Щоб вимкнути мікрохвильову піч, виконайте такі дії:

- дочекайтеся, поки мікрохвильова піч вимкнеться автоматично, коли завершиться час;
- відкрийте дверцята. Мікрохвильова піч зупиняється автоматично. Закрийте дверцята та натисніть <sup>30</sup>, щоб продовжити приготування.

Використовуйте цей варіант, щоб перевірити їжу;

- натисніть .




Коли мікрохвильова піч вимикається автоматично, лунає звуковий сигнал.

### Таблиця налаштування потужності

Натисніть кнопки налаштувань	Екран	Приблизний відсоток потужності
0	PL 0	0 %
1	PL 1	10 %
2	PL 2	20 %
3	PL 3	30 %
4	PL 4	40 %
5	PL 5	50 %
6	PL 6	60 %
7	PL 7	70 %
8	PL 8	80 %
9	PL 9	90 %
10	PL 10	100 %


### Інші функції

Натисніть 	Налаштування потужності	Режим функції
<b>Гриль</b>		
1 раз	G – 1	Повний гриль
<b>Комбіноване приготування</b>		
2 рази	C – 1	55 Мікрохвильова піч, 45 гриль
3 рази	C – 2	36 Мікрохвильова піч, 64 гриль

### Швидкий запуск



Максимальний час приготування становить 99 хвилин і 99 секунд.

Натисніть , щоб увімкнути мікрохвильову піч на 30 секунд на повній потужності. Час приготування збільшується на 30 секунд із кожним додатковим натисканням кнопки.

### Розморожування




Можна вибрати один із 2 режимів розморожування:

- Розморожування за вагою
- Розморожування за часом

**i** Не використовуйте розморожування за вагою для продуктів, що були вийняті з морозильника понад 20 хвилин тому, або для заморожених готових страв.

**i** Щоб увімкнути розморожування за вагою, вага їжі має бути не менше ніж 100 г і не більше ніж 2000 г.

**i** Для розморожування менш ніж 200 г продуктів, покладіть їх на край поворотного столика.

1. Натисніть  один раз, щоб встановити розморожування за вагою, або двічі, щоб встановити розморожування за часом.
2. Натисніть кнопки налаштувань, щоб встановити час або вагу. Для розморожування за вагою час встановлюється автоматично. За замовчуванням рівень потужності для розморожування за часом становить 3. Для зміни потужності натисніть  один раз, а також натискайте кнопку налаштування, доки не з'явиться число, що відповідає потужності, яку ви хочете встановити.
3. Натисніть  <sup>30</sup>, щоб підтвердити та увімкнути мікрохвильову піч.

### Готування в кілька етапів

**i** Якщо першим етапом є розморожування, встановіть його як перший етап.

## Автоматичні програми





**!** **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**  
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

### Автоматичне приготування



Користуйтеся цією функцією для зручного готування улюблених страв. Мікрохвильова піч автоматично встановить оптимальні налаштування.

Максимальна кількість етапів приготування страв становить 2 етапи.



Готуйте всі заморожені страви у 2 етапи.



1. Натисніть  один раз, щоб встановити розморожування за вагою, або двічі, щоб встановити розморожування за часом.
2. Натисніть кнопки налаштувань, щоб встановити вагу або час розморожування.
3. Натисніть  один раз.
4. Натисніть кнопки налаштування, щоб встановити час.
5. Натисніть  один раз.
6. Натисніть кнопку налаштування, доки не з'явиться число, що відповідає потужності, яку ви хочете встановити.
7. Натисніть  <sup>30</sup>, щоб підтвердити та увімкнути мікрохвильову піч. Після завершення кожного етапу лунає звуковий сигнал.


### Приготування на грилі та комбіноване приготування










1. Натисніть кнопку  кілька разів, щоб вибрати приготування на грилі або комбіноване приготування.
2. Натисніть кнопки налаштування, щоб встановити час.
3. Натисніть  <sup>30</sup>, щоб підтвердити та увімкнути мікрохвильову піч.

**!** Коли мине половина встановленого часу, пролунає акустичний сигнал. Можна перевернути страву.

1. Кілька разів натисніть кнопку налаштування відповідної страви, щоб встановити вагу. Для приготування м'яса оберіть вид м'яса.
  - Натисніть  один раз, щоб обрати курку.
  - Натисніть  двічі, щоб обрати яловичину.

- Натисніть  тричі, щоб обрати свинину.
2. Натисніть , щоб підтвердити та ввімкнути мікрохвильову піч. Для м'ясного меню так підтверджується обраний вид м'яса.

3. Натискайте кілька разів кнопку налаштувань видів м'яса, щоб встановити вагу, але тільки для м'яса.
4. Натисніть , щоб підтвердити та ввімкнути мікрохвильову піч.

Символ	Меню	Натисніть	Вага
	Мілка тарілка	1 раз 2 рази 3 рази	250 г 350 г 500 г
	Попкорн	1 раз 2 рази	50 г 100 г
	Картопля	1 раз 2 рази 3 рази	230 г 460 г 690 г
	Заморожена піца	1 раз 2 рази 3 рази	100 г 200 г 400 г
	Заморожені овочі	1 раз 2 рази 3 рази	150 г 350 г 500 г
	Напій	1 раз 2 рази 3 рази	120 мл 240 мл 360 мл
	Курка	1 раз 2 рази 3 рази 4 рази 5 разів	400 г 600 г 800 г 1000 г 1200 г
	Яловичина	1 раз 2 рази 3 рази 4 рази 5 разів	300 г 500 г 700 г 900 г 1100 г
	Свинина	1 раз 2 рази 3 рази 4 рази 5 разів	150 г 300 г 450 г 600 г 750 г



## Пам'ять


Можна запрограмувати 3 програми, які зберігатимуться в пам'яті.

**i** Мікрохвильову піч можна програмувати максимум на 2 етапи.


**i** Усі налаштування пам'яті видаляються, якщо вимкнути електропостачання.

Використовуйте цю функцію, щоб зберегти налаштування, з якими ви часто готуєте в мікрохвильовій печі.

1. Натисніть **0** кілька разів, щоб вибрати програму, що зберігається в пам'яті.

2. Встановіть бажані етапи готування. Див. процес встановлення необхідної вам функції.
3. Натисніть  <sup>+30</sup>, щоб зберегти налаштування та процес.

Використання програм, які зберігаються в пам'яті

1. Кілька разів натисніть **0**, щоб встановити програму, яку ви хочете увімкнути.
2. Натисніть  <sup>+30</sup>, щоб увімкнути мікрохвильову піч.

## Використання приладдя

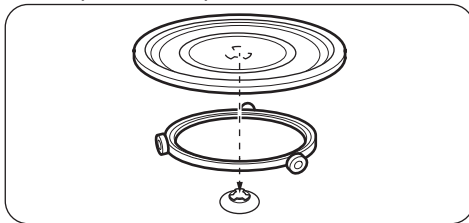
**!** **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**  
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

### Встановлення поворотного столика

**!** **ОБЕРЕЖНО!**  
Не готуйте їжу без поворотного столика. Використовуйте лише поворотний столик, що постачається разом із мікрохвильовою піччю.

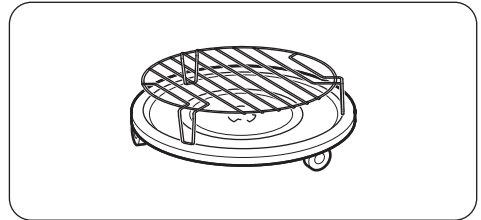
**i** Ніколи не готуйте їжу безпосередньо на скляному піддоні.

1. Розмістіть направляючий ролик навколо вала приводу.
2. Поставте скляний лоток на направляючий ролик



### Встановлення підставки гриля

Поставте підставку гриля на поворотний столик.




## Додаткові функції

### Захист від доступу дітей

Функція захисту від доступу дітей дозволяє запобігти випадковому ввімкненню мікрохвильової печі.

Натисніть і утримуйте  протягом 3 секунд.

Пролунає звуковий сигнал.




Коли функцію захисту від доступу дітей активовано, на дисплеї відображається .

### Кухонний таймер

Таймер можна встановити максимум на 99:99 хвилин.



Коли ввімкнено функцію кухонного таймера, не можна встановити іншу програму.

1. Натисніть  двічі.
2. Натисніть кнопки налаштування, щоб встановити час.
3. Для підтвердження натисніть . Таймер продовжує працювати після відчинення дверцят або призупинення роботи приладу. Для скасування натисніть . У разі досягнення встановленого часу пролунає звуковий сигнал.

## Поради і рекомендації



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

### Поради щодо користування мікрохвильовою піччю

Несправність	Спосіб усунення
Не можете знайти інформацію про розмір страви для приготування.	Скористайтеся інформацією про подібну страву. Збільшуйте або зменшуйте тривалість приготування згідно з таким правилом: <b>Удвічі більша кількість = приблизно вдвічі більше часу, удвічі менша кількість = половина часу</b>
Страва вийшла надто сухою.	Установіть коротший час приготування або оберіть нижчу потужність мікрохвиль.
Страва не розморозилася, не нагрілася чи не приготувалася після закінчення встановленого часу.	Встановіть довший час приготування або оберіть вищу потужність. Зверніть увагу, що велика страву потребує довшого часу.
Після закінчення часу готування краї страви перегрілися, а середина ще не готова.	Наступного разу встановіть нижчу потужність і довший час. Перемішуйте рідини (супи тощо), після того як мине половина часу.

Ви зможете отримати кращі результати в приготуванні рису, застосовуючи плоский і широкий посуд.

### Розморожування

Завжди розморожуйте печеню жирною стороною донизу.

Не розморожуйте накрите м'ясо, тому що це може призвести до приготування замість розморожування.

Завжди розморожуйте птицю грудкою донизу.

## Готування

Завжди виймайте охолоджене м'ясо та птицю з холодильника не менш ніж за 30 хвилин до початку готування.

Накрийте м'ясо, птицю, рибу або овочі після приготування.

Рибу трохи намастіть олією або розплавленим коров'ячим маслом.

Усі овочі слід готувати на повній потужності мікрохвильової печі.

Додайте 30–45 мл холодної води на кожні 250 г овочів.

Перед приготуванням наріжте свіжі овочі на шматки однакового розміру. Усі овочі слід готувати в посуді з кришкою.

## Повторне нагрівання

Якщо ви повторно нагріваєте готову їжу, завжди дотримуйтесь інструкцій на упаковці.

## Догляд та чистка



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

## Примітки та поради щодо чищення

- Помийте лицьову панель приладу теплою водою із засобом для чищення за допомогою м'якої ганчірки.
- Металеві поверхні слід чистити за допомогою звичайного засобу для чищення.
- Чистіть внутрішню камеру приладу після кожного використання. Завдяки цьому бруд не буде пригорати і легше видалятиметься.

## Усунення проблем



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

## Гриль

Готуйте пласкі страви посередині решітки для гриля.

Переверніть страву, коли мине половина встановленого часу, і продовжуйте готувати.

## Комбіноване приготування

Використовуйте режим комбінованого приготування, щоб зберегти страву хрусткою.

Коли мине половина встановленого часу, переверніть страву та продовжуйте готувати.

Існує 2 режими для комбінованого приготування. В обох режимах мікрохвильова піч та гриль працюють у різні періоди часу та з різною потужністю.

- Для видалення стійких забруднень використовуйте спеціальний очисник.
- Регулярно мийте та просушуйте усе приладдя. Використовуйте м'яку ганчірку та теплу воду із засобом для чищення.
- Щоб розм'якшити важкі для видалення залишки, прокип'ятіть склянку води на максимальній потужності мікрохвиль протягом 2–3 хвилин.
- Щоб видалити запахи, додайте у склянку з водою 2 чайні ложки лимонного соку та прокип'ятіть на максимальній потужності мікрохвиль протягом 5 хвилин.

## Що робити у випадку, якщо...

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Прилад не працює.	Прилад вимкнений.	Увімкніть прилад.
Прилад не працює.	Прилад не увімкнено.	Вставте вилку приладу в розетку.
Прилад не працює.	Спрацював запобіжник на електричному щитку.	Перевірте запобіжник. Якщо запобіжник спрацював декілька раз, зверніться до кваліфікованого електрика.
Прилад не працює.	Дверцята не закриті належним чином.	Переконайтеся, що ніщо не блокує дверцята.
Лампочка не світиться.	Несправність лампи.	Замініть лампочку.
Щось іскриться в камері.	До камери потрапили металеві тарілки або тарілки з металевим оздобленням.	Витягніть тарілку із приладу.
Щось іскриться в камері.	Металевий рожен або алюмінієва фольга торкаються стінок приладу всередині.	Подбайте про те, щоб рожен і фольга не торкалися внутрішніх стінок.
Поворотний столик видає звук подряпування або шліфування.	Під скляний піддон потрапив якийсь об'єкт або бруд.	Очистьте ділянку під скляним піддоном.
Прилад перестає працювати без чіткої причини.	Виникла несправність.	Якщо ця ситуація повторюється, зверніться до сервісного центру.

## Експлуатаційні характеристики

Якщо ви не можете усунути проблему, зверніться до закладу, де ви придбали прилад, або до служби технічної підтримки.

Дані, необхідні для сервісного центру, вказано на табличці з технічними даними. Ця табличка розташована на приладі. Не знімайте табличку з технічними даними з приладу.

Рекомендуємо записати ці дані в наведених нижче полях.

Модель (MOD.)	.....
	...

Рекомендуємо записати ці дані в наведених нижче полях.

Номер виробу (PNC)	.....
	...
Серійний номер (S.N.)	.....
	...

## Установка



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

### Загальна інформація



#### ОБЕРЕЖНО!

Не блокуйте вентиляційні отвори. В іншому разі прилад може перегріватися.



#### ОБЕРЕЖНО!

Не підключайте прилад до адаптерів або подовжувачів. Це може призвести до перевантаження та небезпеки виникнення пожежі.



#### ОБЕРЕЖНО!

Мінімальна висота встановлення — 85 см.

- Мікрохвильова піч призначена тільки для використання на робочій поверхні кухні. Її слід встановлювати на стійкій рівній поверхні.
- Встановлюйте мікрохвильову піч подалі від пари, гарячого повітря та бризок води.
- Якщо мікрохвильову піч встановлено поблизу телевізора й радіо, це може спричинити перешкоди під час отримання сигналу.
- У разі транспортування мікрохвильової печі в холодну погоду не вмикайте її відразу після встановлення. Залиште її постояти при кімнатній температурі та дозвольте дещо нагрітись.


### Підключення до електромережі



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Підключення приладу до електромережі повинен виконувати лише кваліфікований спеціаліст.

## ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у

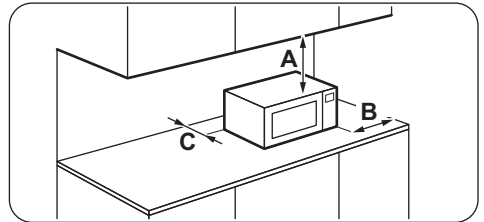


Виробник не несе відповідальності у разі порушення користувачем правил техніки безпеки, викладених у розділі «Інформація з техніки безпеки».

Прилад оснащено електричним кабелем з вилкою.


Кабель має дрід заземлення з вилкою заземлення. Вилка має бути вставлена в розетку, яка правильно встановлена й заземлена. У разі короткого замикання заземлення зменшує ризик ураження електричним струмом.

### Мінімальні відстані



Відстань	мм
A	300
B	200
C	0

відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку

електричних і електронних приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із

вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.





[www.zanussi.com/shop](http://www.zanussi.com/shop)



867300674-A-402014

